

市民会議所を
目指して!

上尾商工会議所
は地域の皆様に役
立つ情報の提供と
事業活動に取り組
んでいます。

あぴお

5 May 13

上尾商工会議所情報紙

(13万部発行)

2013年5月1日発行 Vol.121

配布地域: ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の
全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは
(株)埼玉ロジスティックス(TEL.726-9240)
までご連絡ください。

発行所: 上尾商工会議所
〒362-8703 埼玉県上尾市ニッ宮750番地
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
http://www.ageocci.or.jp E-mail:inf@ageocci.or.jp



ボートレース界の一番星になる☆



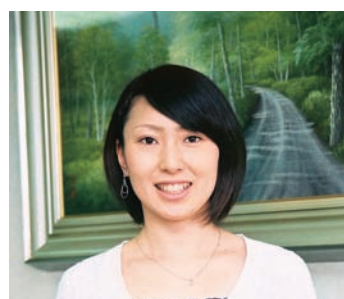
■しまだ・なぎさ / 1987年4月26日生まれ・上尾市在住。上尾市立上平中学校出身。埼玉栄高校(体育科専攻)、日本体育大学卒業(保健体育教諭免許取得)。高校では陸上(短距離走、走り幅跳び)で関東大会に出場。大学ではスキー(1級取得)で全国大会・団体2位・個人入賞。レーシングカートでも名を馳せ、全国大会で上位入賞を果たした。3歳から始めて中学時代まで熱中したバントフリングも特技の1つ。★2011年10月、競争率約42倍の難関を突破し、第111期選手養成員として「やまと学校」(福岡県柳川市)に入学。約1年間にわたる厳しい訓練を経て、2012年9月に卒業(同期生26名、うち女子8名)、同年11月に戸田ボートレース場(ボートレース戸田)でプロデビューを果たす。★近況報告! 以前から気になっていた右手親指の腱断裂が判明し、急きょ入院・手術することに。術後はリハビリに励み、7月頃復帰予定。島田選手へ励ましと熱い声援をお願いします!

■ボートレース 公式サイト
http://www.boatrace.jp
レース情報はじめ「ボートレースの魅力」が満載! ライブ中継も視聴できるので、島田選手の活躍にご注目ください!(過去のレースもリプレイ可能。開催期間など、一部割愛される場合もあります)
■ボートレース戸田 公式サイト
http://www.boatrace-toda.jp



▲モーターやプロペラの整備は、レーサー自身が行なう。操縦術に加え、高度な整備力を身につけることもトップレーサーの条件。1人前に調整できるまで最低でも4年かかる

▲ボートレースの醍醐味は、ターンマークでの旋回。とくにスタート直後、1週目の第1ターンマークでの攻防は、レースの勝敗を決する重要なポイントとなる(写真上)。ボート上に立ちながら全速で旋回するモンキーターンは圧巻!(ボートレース関連の写真は島田選手の提供)



▲取材後、上尾商工会議所・役員室にて

ここに人あり

Apio presents ; It's a wonderful life!

ボートレーサー (第111期生)

島田 なぎささん

身長157cm、体重46kg。こんなに小柄な身体なのに、燃えるような闘争心が潜んでいるのだろう……。

ボートレースは、2つのターンマークを順番に旋回し、一周約600mのコースを3周して入着順位を決める競技。最高速度は約80kmですが、水面ぎりぎりを激走するため、体感速度は時速120km。1号艇から順に、白・黒・赤・青・黄・緑に色分けされた6艇が一齐にターンマークへ突っ込んでいく様は、まさに「水上の格闘技」です。

「恐怖心より、出場できる喜びが大きいですね。今は勝率を気にせず、数をこなしてレース経験を積んでいきたい。「レースを楽しむ!」をつねに忘れないようにしています」と島田選手。ボートレーサーの階級(ランク)は、最上級の「A1」から「A2」「B1」「B2」の4階級に分かれており、現在はB2級に登録。着順点の高い上位入着を目指し、勝率を上げてB1級へ昇格することが当面の目標です。「まずはプロ初勝利を挙げて、水神祭の祝福を受けたいですね。賞金で、最愛の姪っ子(生後8カ月)にファーストシューズ(人生で履く最初の靴)をプレゼントする約束なんです」

水神祭とは、優勝者を担ぎ上げて水中に投げ込み、栄誉を讃えるボートレース独特の伝統行事。新人レーサーにとっては一生の記念です。誕生月の4月、平和島開催の2つのレースで舟券(3連)に絡む3位入着を果たした島田選手。その勢いに乗って、念願成就への期待も高まります。さらにその先にある一番星、「トップレーサーになる」という大きな夢に向かって、全速前進!!

保険の無料相談実施中!!

ほけんの
窓口



ママに優しい授乳室、キッズスペース。もあり、安心してゆっくりとご相談できます。

ご相談はいつでも
何度でも無料です

保険相談・見直しを中立的にアドバイス!

すべての方に、最適な保険を
ほけんの窓口 上尾店 TEL.048-779-5120
〒362-0036 上尾市宮本町 4-2 ベルーナ本社ビル 1F

土・日・祝日も営業中!

駅から近いので便利です!



■営業時間 10:00~19:00 駐車場有り
■アクセス 上尾駅東口より徒歩1分ベルーナビル1F
募集代理店 (株)アドバンス

第147回 通常議員総会 開催!



3月29日、東武バンケットホール上尾にて、「第147回通常議員総会」が開催され、「平成25年度事業計画ならびにく各会計収支予算」の議案について、全員一致で承認可決しました。合わせて、日本商工会議所会頭表彰状の伝達が行なわれ、千代貞雄常議員(千代本興業(株)・代表取締役会長/40年表彰)、石川泰正常議員(株)石川製作所・代表取締役/20年表

彰)、大澤正夫常議員(大沢精密工業(株)・代表取締役社長/同)、尾花正明常議員(大和商事(株)・代表取締役社長/同)に表彰状が贈呈されました。「今年度は、市制50周年・上尾商工会議所45周年の節目の年。会員の皆様に寄り添う会議所たるべく、事業計画を遂行していきます」(小谷仁会頭・談)

■平成25年度事業計画 主要課題

- ① 創立45周年事業の展開
- ② 産業振興ビジョン策定の推進
- ③ 新事業による地域活性化の推進
- ④ 会員増強と退会防止への取り組み

各委員会 調査研究活動

■会員支援委員会

- ① 会員増強活動の展開と退会防止への取り組み
- ② 会員支援・親睦交流事業の企画運営
- ③ 共済制度等福利厚生制度の普及促進
- ④ 労働福祉活動の推進
 - ★生活習慣病検診・健康診断の実施ならびにオプション検診の企画★永年勤続優良従業員表彰式の実施など
- ⑤ 労働環境整備促進と地域雇用安定化への取り組み
 - ★職業紹介所(ワークプラザあげお)の活用推進★就職促進懇談会・合同企業説明会の企画検討など
- ⑥ 職業能力開発の促進支援
 - ★東京商工会議所検定試験(福祉住環境コーディネーター・カラーコーディネーター・ECO・ビジネス実務法務)の共催実施など

■工業振興委員会

- ① 工業基盤整備への提言
 - ★行政と連携した上尾市産業振興計画の推進★上尾道路等、流通の利便性を活用した工業基盤整備への取り組みなど
- ② 企業交流・連携の促進
 - ★受発注取引支援事業の拡大★工業部会、上尾ものづくり協同組合等関係団体との連携★ものづくり後継者の育成と技術の伝承支援など
- ③ 技術向上の支援・研究
 - ★経営革新計画承認支援とフォローアップ体制の確立★アブセックの活用推進など

■商業観光振興委員会

- ① 商業・観光・地域振興研究事業
 - ★まちゼミ、100円商店街、一店逸品運動・開発等の推進★中心市街地活性化のビジョン検討★新しい店づくりを目的とした商業講演会の企画
- ② 商店街等整備振興研究事業
 - ★地域コミュニティビジネスモデル

- 推進★上尾商店街連合会・単位商店街等と連携した商業活性化の推進
- ③ 大型商業施設等の開発計画の情報収集と要望活動
 - ④ 視察研修会の実施

■中小企業振興委員会

- ① 中小企業者の経営支援事業の実施
 - ▼計画的巡回相談
 - ★会員巡回相談による施策普及・経営改善支援・情報収集★商工業施策に関わる情報の収集と提供(セミナー・パンフレットの作成・活用)★支部と連携した施策説明会の開催
 - ▼金融支援
 - ★中小企業向け制度融資および金融機関提携ローンの普及・利用促進
 - ★小規模事業者経営改善資金審査会の運営、制度PR(DM)
 - ▼経営支援
 - ★創業支援・新事業展開支援(創業セミナー・経営革新セミナーの開催)
 - ★中小企業金融円滑化終了に伴う相談体制の強化および中小企業経営支援協議会と連携した企業支援★県央地域振興センターと連携した経営支援事業★企業経営環境改善に向けての意見・要望活動(景気対策・税制等)
- ② 第8期聚正義塾運営
- ③ 第9期聚正義塾調査・研究
- ④ 事業継承対策の調査・検討
 - ★事業継承サロンの実施
- ⑤ 青年部・女性会の活動支援

■広報IT委員会

- ① 広報紙発行业務
 - ★会員事業所の広報活動支援★会議所事業活動の周知・情報提供★発行形態、体制、収支等の調査検討
- ② 商工会議所広報事業
 - ★ホームページの更新・運営管理
 - ★ホームページリニューアルへの取り組み★会員事業所へのタイムリーな情報提供
- ③ 商工会議所ならびに会員企業IT化支援・推進事業
 - ★有効な情報伝達手段の確立に向けた調査研究★会員企業のホームページ等作成支援★会議所既存システムの調査検証とデータ安全対策の検討

■総務渉外委員会

- ① 国・県・市・関係機関等への積極的な建議・要望活動
- ② 関係行政機関との情報交換会の開催
- ③ 創立45周年記念事業の企画・開催
 - ★役員・議員研修、創立来会員表彰
- ④ 役員・議員の改選手続関連の諸運営
 - ★選挙委員会、部会構成の円滑な再編、新任議員研修など
- ⑤ 支部組織の活性化と活動支援
 - ★支部長会議の開催など
- ⑥ 商工会館に関する調査研究
- ⑦ 議員総会、役員・議員研修会の企画・開催
- ⑧ その他、ほかの部会・委員会に属さない事業等の調整

5月は自動車税の納期です。

忘れずに、5月31日(金)までに納めましょう!コンビニでも納められます。
 ※自動車税全般に関する事、住所変更・納付書紛失などの連絡、納税状況の確認などについては、自動車税コールセンターにご連絡ください。
 自動車税収入額の一部は、「彩の国みどりの基金」に積み立て、県内のみどりの保全や創出などに活用させていただいています。
 問い合わせ: 自動車税: 自動車税コールセンター (TEL.050-3786-1222)
 彩の国みどりの基金: 県環境部みどり自然課 (TEL.048-830-3190)

あだち内科クリニック
 院長 足立 喬子
 ●診療時間
 AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00
 土曜 PM.9:30~PM.1:00
 ●休診日
 木曜・日曜・祝日
048-771-3322 内線あり
 上尾駅東口 アリコバール上尾サロン館1F
<http://www.citydo.com/sp/048-771-3322>

5月5日は端午の節句
 柏餅(こしみそ・つぶし草餅風にアレンジ)各1個140円
 5月中旬より 水まんじゅうの販売開始
 献上銘菓 大田賞受賞
ゆず最中 鍾馗羊羹
 上尾市観光協会推奨品
 彩の国優良ブランド品推奨品
 厚生労働大臣食品衛生優良施設賞受賞
 創業百八拾余年老舗の和菓子屋
(有)伊勢屋
 上尾市愛宕1-29-17(旧中山道通り)
 ☎/FAX 048-771-0221

あびお特別企画
ゲルマニウム温浴
1ヶ月入り放題
¥5,250
 女性専用
 健康倶楽部
 048-776-4433 上尾市上町2-1-30
 営業:10:00~19:00
 定休日: 日、祭、第3水
 上尾駅東口より徒歩6分
 駐車場5台

ガーデニングのことなら
T's Garden
 代表取締役 飯田 徹
 お庭の木、一本から、造園・外構まで幅広く対応します。なお、お見積もりは無料です。
 母の日、ご注文承ります
HANA CLUB
花倶楽部 伊奈町内宿舎1-13-1
 Tel&Fax 048-782-4919

受賞
 環境大臣賞受賞
 愛・地球賞受賞
モデルルームいつでも見学できます
特許工法
GEO POWER SYSTEM
地熱の家
 埼玉体感ハウス
 地球温暖化防止 CO2削減住宅
 地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20
(株)ムサシノ建設 048-772-7123
<http://www.ii-ie.net/~musasino/>

見つけますあなたのお住まい。
不動産全般
 不動産 仲介
 売買 賃貸
 税制 相続
 設計 増改築
 誠実に真心で奉仕する。住まいの……
(有)日通ハウジング
☎(048)772-0588
 URL: <http://www.nittsuhousing.co.jp/>
 ●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

激安!! パソコン教室
月々3,150円 習い放題!!
お得な無料キャンペーン実施中!!
 初心者大歓迎!! 毎日通ってもOK!! 受講回数無制限!!
あびお持参の方限定
初回月謝無料!!
Ator's
PC school 上尾教室 048-780-2776
 上尾市柏座2-2-20 藤森ビル1-A
 上尾駅西口徒歩5分 日・祝定休
 営業時間: 10:30~19:00
無料体験 ▶▶予約受付中!

【結婚相談 蘭】
安心・明瞭な料金設定
1年以内の成婚率70%
 埼玉県上尾市緑丘5-2-14
TEL:048-771-0751 URL <http://ran8.net>

部会活動計画

工業部会

- ① 企業交流・連携の促進
 - ★広域版取引商談会の開催(近隣商工会との連携)★「彩の国ビジネスアリーナ2014」や大型展示会への出展支援★工業フェアへの参加・協力★産業振興ビジョンへの協力
- ② 講習会、視察研修会の開催
 - ★展示会、見本市や先進地視察研修会の企画・開催★海外経済事情視察研修会の企画・運営★経営革新計画承認支援とフォローアップ体制の確立★ものづくり創造セミナーの企画・開催★産業観光ツアーの企画・運営
- ③ 工業関係団体との連携と、ものづくり振興策の提案
 - ★工業振興委員会・上尾ものづくり協同組合との連携強化★ものづくり後継者育成と技術の伝承支援(埼玉県立中央高等技術専門学校との連携)★アブセック(企業OB)の活用

建設部会

- ① 地元受発注のための業界意見の把握と要望及び提言活動
- ② 会員企業PRと市民への優良な情報提供
- ③ 展示会、見本市等、取引支援の実施
- ④ 視察研修会の実施
 - ★埼玉県立中央高等技術専門校の視察見学
- ⑤ 技能取得講習会・セミナーの実施
 - ★高所作業車運転技能講習、職業訓練校との連携など

食品部会

- ① 安心・安全な食品の提供と安全意識の啓発
- ② 地産地消への取り組み(各種販売促進事業の実施)
- ③ 新スイーツ開発事業への取り組み

商業部会

- ① まちゼミ、一店逸品運動・開発等の実施
- ② 上尾メディックス後援会と連携した商業活性化事業の実施
- ③ 地域コミュニティビジネスモデル推進事業の実施
- ④ 街角美術館の実施
- ⑤ 環境に配慮した商業店舗づくりへの取り組み
- ⑥ 視察研修会の実施
- ⑦ 商業観光振興委員会ならびに上尾商店街連合会との連携

サービス部会

- ① 講習会・視察研修会の開催
 - ★時局を捉えた講習会の開催
- ② 各種団体・組合との共催事業の実施
 - ★理容・美容組合等との共催によるセミナーの実施
- ③ 市民・事業所への情報提供
 - ★部会の特性を活かした市民への有益情報提供★事業所への経営支援に資する情報提供★経営革新計画承認取得に向けた支援

観光・飲食部会

- ① 「あげお福の日」事業の普及促進
- ② 部会員店舗の巡回による情報収集
- ③ 各団体と協力した地域観光PR活動
 - ★中心市街地活性化のためのグルメ祭り、鮭の解体ショーの実施★上尾さくらまつり・一店逸品運動・「第3回キラリ☆あげおご当地グルメ祭り」など、各種団体事業への協力・支援
- ④ セミナー・研修会の開催
 - ★食品衛生協会等との連携による講習会等の実施
- ⑤ 新規事業の調査研究・実施
 - ★上尾名物についての調査・研究、J A あだち野・上尾市観光協会との連携強化★環境対策事業の調査・研究★各種広報媒体(あびお、ホームページ等)を利用したPR活動
- ⑥ 先進地や見本市等、視察研修会実施

<収入の部>

会費・負担金	64,978千円
事業収入……	78,736千円
補助金………	73,542千円

<支出の部>

事業費	100,519千円	管理費	121,610千円
内訳) 一般会計………	42,540千円	内訳) 一般会計………	77,479千円
中小企業相談所会計……	7,379千円	中小企業相談所会計……	43,131千円
収益事業会計………	38,000千円	収益事業会計………	970千円
商工業振興………	12,600千円	商工業振興………	30千円

平成25年度収支予算 (主要科目別)

平成24年度 永年勤続優良従業員表彰式を開催!

▼今年も晴れやかで、盛大な表彰式となりました



総会閉会后、ご来賓の皆様にもご列席いただき、会場を移して「平成24年度永年勤続優良従業員表彰式」を開催!パーティではバイオリニスト・真仁田由美さんが優雅な調べを奏で、受賞者の晴れの日を祝いました。

平成24年度被表彰者・氏名一覧(順不同・敬称略)

▼永年勤続優良従業員～5年以上10年未満の皆様

※上尾商工会議所会頭表彰
 (株)埼玉三技協・高橋貢/同・遠藤崇弘/(有)嶋田食品工業・野田昭子/同・石橋しげ子/同・菅井真由美/(株)昭和精機・伊藤文雄/すなっく・須永隆子/同・坂野友美/上尾商工会議所・西尾直美 (以上、9名)

▼永年勤続優良従業員～10年以上15年未満の皆様

※上尾商工会議所会頭表彰
 上尾交通(有)・越川真幸/(有)岡田製作所・見城洋子/(株)埼玉三技協・高木幸太郎/同・間々田賢/埼玉総合ビル管理(株)・渡部けい子/同・日野邦子/同・鈴木順三/同・古川憲太郎/(株)サイタマ・ユウセイ・奥秋千穂/同・青山洋一/同・阿部眞弓/(株)昭和精機・濱野実/同・新井孝信/(株)新日本エグザ・沼田恵美子/同・渋谷哲生/丸建自動車(株)・片岡尚武/同・大口信和/同・矢部雅美 (以上、18名)

▼永年勤続優良従業員～15年以上20年未満の皆様

※上尾商工会議所会頭表彰
 (株)上尾グリーンガーデン・菅野誠/同・小林正樹/同・濱田幸寿/上尾交通(有)・三角忠義/同・和久津雄司/同・木村重夫/税理士法人荒井会計事務所・矢野晶子/(株)大塚・熊谷武志/同・牛山紀/(株)高須賀製作所・山田正/トヨタカラー埼玉(株)・中村智賀子/同・石塚由美子/(株)マスマ・千代田孝弘/守屋八潮建設(株)上尾支店・萩田敏行/大和商事(株)・佐々木進一/同・金子久美/(株)レーベンハウス・櫻井由起子 (以上、17名)

▼永年勤続優良従業員～20年以上25年未満の皆様

※上尾商工会議所会頭・上尾市長連名表彰
 (株)情報ビジネス・岡本透/同・宮崎直一/(株)昭和精機・星尾謙作/(株)新日本エグザ・齋藤恵子/中央電工(株)上尾支店・加藤凡人/(株)ナビ・ツール・長島正/丸建自動車(株)・石井守 (以上、7名)

▼永年勤続優良従業員～25年以上30年未満の皆様

※上尾商工会議所会頭・上尾市長連名表彰
 上尾交通(有)・山田和雄/(株)黒須・田村良子/(株)英英スクール・柏木眞/埼玉自動車工業(株)・中川弥三郎/(株)情報ビジネス・荒井茂/(株)昭和精機・尾崎優美子/同・藤原博一 (以上、7名)

▼永年勤続優良従業員～30年以上の皆様

※日本商工会議所会頭・上尾商工会議所会頭・上尾市長連名表彰
 (株)島村工業・坂巻誠司/同・福田克弥/(株)昭和精機・斉藤恵子/(有)前原工業・竹沢和弘/上尾商工会議所・島田保 (以上、5名)
 ※被表彰者合計63名

地域の皆さまに、感謝の気持ちで心優しいサービスを

プラザオオノ上尾店

メモリアルホール

～30名様 少人数向け

かぞく

誕生



30名様以内の心あたまるお葬式

式場は少人数向け、いつまでも心に残るような良いお葬式をあげることができます。親族控え室はまるで家族と一緒に自宅で過ごしているかのようなお部屋です。ロビーでゆったりと待つこともでき、会食所は会葬にいらして下さった方々とゆっくりと故人の思い出を語りあうことができます。

自社式場だからできる
2つのメリット+1

充実のサービス内容

- 会館・祭壇使用料は無料です
- 病院まで寝台車でお迎えにまいります
- 駅まで無料送迎車があります
- 朝食・天然温泉無料サービス(天然温泉は北本店のみ)
- 返礼品は2割引です
- 大型駐車場完備
- 会館には宿泊施設完備です
- 当社での霊安室は無料です(死亡診断書・役所への届出・火葬許可証の発行などの手続も、私たちが代行いたします。)

式場使用料 ¥0 です
 祭壇使用料 ¥0 です
 香典返し 20% off です

3つの地域密着型メモリアルホール

プラザオオノ上尾店

上尾市緑丘 2-5-2

最大人数 200人可
 北上尾駅より徒歩7分



プラザオオノ桶川店

桶川市若宮 1-1-19

最大人数 150人可
 桶川駅より徒歩3分



プラザオオノ北本店

北本市山中 1-115

最大人数 100人可
 駅から無料送迎車運行
 大駐車場完備 250台



「もしもの時に…」まず、ご連絡ください。

「県央みずほ斎場」「つつじ苑」での式場葬も承ります。

フリーダイヤル
 365日 24時間 受付
0120-33-7475 プラザオオノ

行って来ました 横浜中華街と周辺スポット

岩崎 薫さん<上尾市泉台在住>

今年は例年よりも早くから暖かな日が続き、桜も開花し賑わう横浜へ行って来ました。

車で上尾を出発し首都高を使っての行程です。3月下旬の土曜日で卒業シーズンということもあり、高速道路は大渋滞で到着時刻が大幅に遅れることが心配されましたが、早い時間に出発したこともあり、正午前のちょうど良い時間に「中華街」に到着しました。

まずは中華街東門の近くの飲茶食べ放題で人気の「招福門」で昼食を取ることにしました。食べ放題については予約を受け付けていないので、店前の行列に並びました。このお店は、飲茶からスイーツまで全40種類の美味しい料理を、時間無制限にて食べられるシステムとなっていて人気を博しています。今回は14人で行ったので、約2時間の間に多くの種類の料理を少しずつ食べることができ、全員和気あいあいと食事をする事ができました。

食事を終えて、マリンタワーを横目に山下公園へと歩いて移動し、そこから出ている「シーバス(水上バス)」に乗り込みました。シーバスとは、山下公園から横浜駅東口へとベイエリアの名所を海から眺めながら、横浜の主要観光地を移動できる港町ヨコハマならではの海上バスのことです。シーバスは氷川丸の横から出発し、大さん橋を海から左手に眺めながら赤レンガの乗り場を経由して、パシフィコ横浜の近くのターミナルにて下船して「よこはまコスモワールド」に向かいました。

それぞれのテーマに沿った3つのゾーンからなる遊園地で、施設内にある高さ112.5mで480人乗りの世界最大級の時計機能付大観覧車「コスモクロック21」が



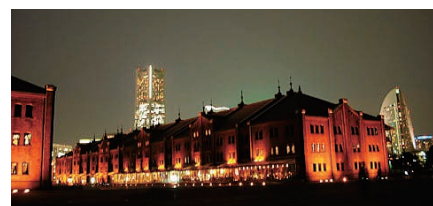
▲みなとみらい周辺。満開の桜とコスモワールド。

有名な大人気の施設です。みなとみらい駅のすぐ近くで、様々な施設が隣接するこの地域には、各所でイベントなどが開催されており比較的年齢層の若い人たちが、とても賑わっていました。この遊園地は、入場料は無料で乗るアトラクションに対してチケットで料金を支払うシステムとなっています。ここでは、ジェットコースターをはじめとする複数の乗り物に乗って楽しみました。

コスモワールドを後にし、途中で満開の桜を見たり最新スポットのある街並みを見たりしながら「横浜赤レンガ倉庫」へ向かいました。この倉庫は、明治末期から大正初期にかけて国の模範倉庫として建設された煉瓦造りの歴史的建造物です。赤レンガ倉庫は、横浜港の物流拠点として活躍してきましたが、物流機能を他の埠頭に譲っていく中で倉庫としては利用されなくなったものを、横浜らしい文化を創出し、市民が憩い・賑わう空間と位置づけて改修工事を実施し、平成14年に商業施設としてオープンしました。ここで買物等をそれぞれ楽しみました。

次に再び中華街へと戻りました。時間も時刻となり、また3月16日から列車の相互直通運転が開始となったこともあり、非常に多くの観光客で賑わっていました。ここでお土産を買ったり小籠包や豚まんを食べたりと中華街ならではの楽しみ帰路へとつきました。

外国の文化をいち早く取り入れた当時から目を惹くような異国情緒あふれる洋館などが点在する一方、話題のニュースポットが続々誕生する、過去と未来が美しく融合した魅力あふれる街を訪れてみてはいかがでしょうか。



▲ライトアップされた赤レンガ倉庫。

岡村先生の健康メモ

上尾中央総合病院
リハビリテーション技術科
理学療法士 岡村 麻里恵

認知症について一緒に考えてみませんか？

日本は世界屈指の長寿国。健康寿命が提唱される一方で、認知症への不安も否めません。今回の「すこやか教室」では、リハビリテーションの観点から、「認知症にならないために(予防法)」と「家族や周囲の人が認知症になったら(対処法)」の2つのテーマについて、みなさんと一緒に考えながら、認知症への理解を深めていきたいと思います。予防法については、「刺激」がキーワード。からだを動かす、会話する機会を増やすなど、身体や脳(心)にたくさんの刺激を受ける(与える)ことが認知症予防に効果的なのです。料理を作る、日記を付けるなど、日常生活の中でできることがたくさんあります。外に出て、季節の移ろいを感じることも

刺激となります。言い換えれば、寝たきり、引きこもりの状態では、認知症へのリスクが高まるということです。

対処法については、「認知症の病態をしっかりと理解すること」が大前提です。認知症の症状はさまざまで、単なる物忘れとの境界線も曖昧ですが、同じことを何度も繰り返し言う、感情がコントロールできずに泣く・怒るなど、「気になる兆し」が見えたら、かかりつけ医や地域包括支援センターへ相談しましょう! 早期治療することで、進行を緩やかにしてQOL(生活の質)を維持することも期待できます。できないことを嘆くより、「できること」を考えてトライする—達成感が得られると、自然と笑顔も生まれくるのです。



5月の「すこやか教室」

- 日時: 5月25日(土) 午後3時~4時
- 場所: 上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容: 「認知症について~予防法と対処法」
- 講師: リハビリテーション技術科 担当者一同
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

「2013 看護の日」イベント開催のお知らせ!

- 日時: 5月10日(金)10時~12時 <11時30分に受付終了>
- 会場: イトーヨーカドー上尾店内 ショーサンプラザ1階 センターコート
- 主催: 上尾中央総合病院 看護部

「看護の日」(5月12日)にちなんでイベントを今年も開催! 血圧・骨密度・血管年齢測定・体組成計(20歳以上)のほか、各種健康相談窓口も開設。気になる項目をチェックして、毎日の健康づくりにお役立てください!

★無料ですので、お気軽にお立ち寄りください!



▲毎年大盛況の「看護の日」イベント (写真は昨年の会場風景)



※当日は混雑が予想されるため、「血管年齢測定」は先着70名様、「骨密度測定」は先着40名様、「体組成計」は先着40名様までとさせていただきます。予め、ご了承ください。

上尾商工会議所広報紙

あぴおに、広告を掲載してみませんか?

市民生活と企業経営の橋渡し役として、きめ細かな情報を提供している上尾商工会議所の広報紙「あぴお」に広告を掲載してみませんか? 企業紹介、販売促進・売出し情報、求人広告など、あなたの企業に必ずお役に立てることと思います。是非ご利用ください。

発行 毎月1日、13万部
規格 タブloid判 16頁 オールカラー
配布 ポスティングによる全世帯配布 (上尾市・楠川市・伊奈町の全戸、さいたま市の一部)
申込 TEL又は、FAXでご連絡ください。締切は原則1ヶ月前とします。

広告掲載料(1ヶ月)

(単位:円・消費税込)

規格(サイズ・単位mm)	会員料金 (税)	非会員料金 (税)
1コマ 1段 1/4	33.5×59.75 15,750 (750)	28,350 (1,350)
2コマ 1段 1/2	33.5×122.5 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
2コマ 2段 1/4	70×59.75 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
4コマ 1段 4/4	33.5×248 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 2段 1/2	70×122.5 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 4段 1/4	143×59.75 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
8コマ 2段 4/4	70×248 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
8コマ 4段 1/2	143×122.5 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
12コマ 3段 4/4	106.5×248 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
12コマ 4段 3/4	143×185.25 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
16コマ 4段 4/4	143×248 189,000 (9,000)	226,800 (10,800)
40コマ 全紙(最大)	377×248 378,000 (18,000)	441,000 (21,000)

<割引・割増>

- ◆版下データ提出割引 10%
- ◆長期連載割引(6ヶ月未満 5%、6ヶ月以上 10%)
- ◆1面掲載割増 20%、16面(最終面)掲載割増 10%



お問い合わせは 上尾商工会議所 ☎048-773-3111

第102回看護師国家試験に全員合格!

上尾中央看護専門学校を今春卒業した第一学科77名・第二学科35名は第102回看護師国家試験に全員100%合格しました。全国の合格率は88.8%であり、卒業生全員が合格できた学校は少ない中、第一学科・第二学科ダブル100%合格を達成し、卒業生・在校生・教職員共々とても喜んでます。

誰かの役にたたい、命を支えたいという思いを持って看護師への道を目指した学生達です。講義・学内演習・臨地実習の中で、確実な知識と技術と人間力を身につける事が、患者さんの安全を守り健康を支えることにつながると強く感じていました。一人一人の学生が真剣に学習しました。スランプの時は教職員が学生を支え背中をおしました。何よりも卒業まで同期で支え合い本当に努力しました。その結果が100%合格につながったのだと思います。

卒業生は今春よりそれぞれの勤務地で新人看護師としてのスタートをきりました。後輩たちも先輩方に続けと目を輝かせています。看護師は素晴らしい職業です。

祝 第102回看護師国家試験 第一学科・第二学科全員合格 100%達成

この旗を目印に!

新鮮な肉、野菜、豆腐、魚を提供しています。



上尾市商業近代化協議会

事務局/上尾商工会議所内 TEL.773-3111

教えて!プロの味
インド料理の定番!「サモサ」
 アジアンダイニング ニューデリ 代表 パンディ・リシラムさん

**皮から手作り
本場の味を伝授します!**

おやつ、おつまみ、パーティにも最適! お子様と一緒に楽しく作ってネ!

■材料(10~12個分)

[皮]小麦粉250g(カップ2杯半)、塩少々、サラダ油50cc、アジョワン(適宜)小さじ1、牛乳(または水)50cc

[具]ジャガイモ1kg(中4~5個)、ショウガ(みじん切り)30g、クミンシード小さじ1、カシューナッツ(無塩のもの)50g、グリーンピース30g、ターメリック小さじ半分、ガラムマサラ小さじ1、クミンパウダー小さじ1、塩少々

■作り方

- 1 ジャガイモはゆでて、軽くつぶす。
- 2 皮の生地を作る。ボウルに小麦粉を入れ、サラダ油、アジョワンを加えて混ぜ、牛乳(または水)を少しずつ加えながら練り込んでいく。生地がまとまったら、ラップして30分ほど寝かす。
- 3 具を作る。フライパンでクミンシード、ショウガを炒め、香りが立ったら、カシューナッツ、グリーンピースを加えて1~2分炒める。
- 4 残りのスパイスと塩を加えて混ぜる。つぶしたジャガイモを加えて、全体になじむように和えたら、常温で冷ます。
- 5 皮を作る。生地を棒状に伸ばし、5~6等分に切る。打ち粉をして、麺棒で長さ20cm・幅10cm程度の長めの楕円形に生地を伸ばす(5~6個分を繰り返す)。伸ばした生地を半分にカットする。



⑥皮で具を包む。カットした辺に水をつけて合わせ、コーン状(円すい)のポケットを作る。具を詰めて、余った生地の端に水をつけ、フタをするようにして閉じる。破れないように、フォークで押さえながら、しっかり閉じる。

⑦170℃の揚げ油で、色よく揚げる。



※皮作りと成形は餃子の要領で。スパイスがなければ、カレー粉を代用するなどアレンジを! お好みにケチャップを添える。

**●取材協力/アジアンダイニング ニューデリ
上尾市地頭方401-1(日産通り「地頭方交差点」角)
TEL/FAX.048-725-7778**

2010年4月8日にオープン! 本格インド料理&カレーが自慢のお店です。サーモンピンクの外観が印象的で、店内はエキゾチックな中にも家庭的な雰囲気があります。お持ち帰りもOK!(電話注文で迅速対応) ★ランチタイムは、カレー・ナンまたはライス・サラダ・ドリンクなどがセットになった「ランチセット」6種類(740円~1250円)のほか、「お子様セット」580円も提供。日替わり特製カレー&6種の定番カレーから選べる「ランチタイム弁当(ワンコイン500円ランチ)」もあります。★ディナータイムは、28種類のメニューから選べる「ディナーセット」(1060円~1780円/「ニューデリセット」1380円、「ビールセット」1780円、「レディースセット」1490円、「お子様セット」610円ほか)がおすすめ! ★ランチもディナータイムも、ナンまたはライスのお替り自由! 「生ビール」通常480円が「299円」と超お得! ★2名様から40名様まで、各種パーティ承ります! 「食べ放題+飲み放題」の2時間コース(お1人様:「Aコース」3000円、「Bコース」3500円)も大好評です!

- 営業時間: ランチタイム: 11時~15時
<土・日・祝日は11時~16時30分>
- ／ディナータイム: 17時~23時
- 定休日: 年中無休!
- 駐車場あり: 8台収容

グルメあらかると
 上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

中仙道・上尾宿 赤い看板でおなじみ! おいしさのこだわりラーメン
めん丸上尾上店
 めん丸の麺は、酒処・米処の新潟県の「おいしい水」を使い丹念に練り上げています。また一定の低温度で熟成させることで風味を引きだしています。こだわりの麺をぜひ実感してください。

店長のオススメ 丸味ラーメン 680円
 毎日手作り ぎょうざ 3コ180円 5コ290円

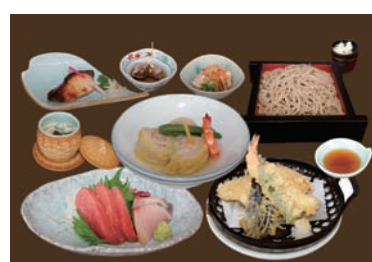
あびお特典・読者限定サービス
 この掲載記事持参で麺類を注文すると餃子一皿サービス!
 券1枚につき1皿まで 有効期限:平成25年5月末日

●住所/上尾市上20-10 ●TEL/776-5819
 ●営業時間/11:00~24:00
 ●定休日/年中無休 ●駐車場/18台



おかげさまで42周年
 信濃路 信州蕎麦・宴席料理
 今までたくさんのお客様にご利用頂き、42周年を迎える事が出来ました。本当にありがとうございます。今まで頂いたお客様の声を元に、毎年少しずつ進化しております。現在、1F(100席)は昼は信州蕎麦と定食、夜は和食酒場として、2F(100席)は料理2,000円~出来るリーズナブルな宴会も用意しております。また、無料送迎バス(29人乗り)もあります。3Fはレンタルルーム(28坪)として、会議や音楽教室として1時間840円で貸し出ししています。これからも出来る限り地元の皆様に愛される店になる様、日々頑張っておりますので、宜しくお願い致します。

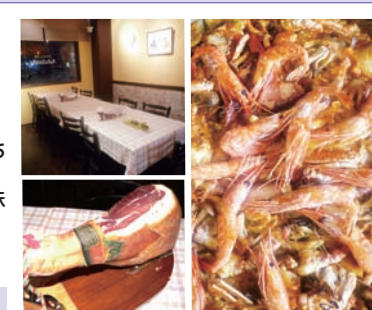
●住所/上尾市原市3167-1 ●TEL/721-3232
 ●定休日/年中無休 ●駐車場/35台
 ●営業時間/10:30~22:00



本格スペイン料理 アデランテ
スペインバル Adelante
 2012年6月のオープンから3周年!
 スペイン語で「ようこそ!」という名前の通り気軽に立ち寄れる店です。種類豊富なビール・ワインや美味しいスペイン料理を味わってみてください。
 ※貸切パーティも承っております(12名様より) ご予算などお気軽にご相談ください。

パエリア(2人前) 1,500円
 スペイン産生ハム 950円
 イカスのパスタ 750円
 自家製サングリア 400円

●住所/上尾市柏座2-1-2 ●TEL/776-0877
 ●定休日/月曜日 ●営業時間/11:00~14:30 17:30~23:30
 ●駐車場/西口大駐車場をご利用ください(サービス券あり)



あなたの気持ちをお花と一緒に伝えてみませんか?
THANKS MOTHER お母さんありがとう
 大好きなお母さん。お花をキッカケにして、いつもよりちょっと長く 会話をしてみませんか。照れくさくて言えなかった感謝の気持ちがきっと自然に言葉になりますよ...

5/12 SUN

♥みつばちマーチ w32×h35cm ¥4,500-

♥くじらⅡ号 w30×h28cm ¥3,675-

♥ムーンダストカップ w22×h28cm ¥3,675-

♥トイプードル(橙) w30×h30cm ¥4,200-

♥花はなダックス w40×h28cm ¥5,250-

全国発送承ります 他にも価格、お花の種類など、お客様のご希望に応じてご注文を承りますのでご相談ください!

花のモナミ 上尾市宮本町1-1 アリコベールデパート館1F TEL.048-773-8210 facebook.com/monami.f

花のフルール 上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ1F TEL.048-776-2872

ありがとう10年 次の10年もがんばります

～ 広げようシニアの輪 活かそう経験 咲かそうアブセック～

地域の活力アップと高齢社会の活動モデルを目指して 上尾・アブセック会長 太田 篤實



アブセックも国・県・市と関係機関・商工団体等のご支援ご指導並びに、地域の事業経営者及び会員・役員・OBの皆様のご理解ご協力により、お蔭様で10周年を迎えることが出来ました。特に、物心両面でご支援いただきました上尾商工会議所並びに桶川市商工会・伊奈町商工会のご好意に心より感謝申し上げます。

団塊の世代が高齢社会の仲間入りをし、超高齢社会の時代を迎え、セカンドライフを地域社会の一員として健康で有意義に過ごすことが求められています。その中で「生きがい・やりがい・ナイスガイ」をモットーに、中小企業の経営支援と地域興し街づくりに取り組みながら趣味やサークルの活動も行って来ました。仲間同士の親睦を図り情報交換を進めながらの活動は、会員の結束を強め各種事業の実施に当たり大きな力となりました。

今後も地域の活力アップと高齢社会のあるべき姿を追求実践する団体を目指して活動して参りたいと思いますので、関係各位には倍旧のお力添えを心からお願い申し上げご挨拶といたします。

「生きがい・やりがい・ナイスガイ」をたいせつに！ 上尾商工会議所会頭 小谷 仁



上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル「アブセック」が設立されて、早くも10年の時が流れました。感慨も一入であり、心よりお祝いを申し上げます。平成15年の設立以来、アブセックは、会員数はもとより、様々な事業に積極的に取り組み、その実績を着実に伸ばしてこられました。

とくに、中小企業の経営支援活動には、大きな足跡を遺され、全国の企業等OBグループのモデルとして、各方面から注目されております。これは、歴代会長の良きリーダーシップと、コーディネーターの方々が、中小企業とアブセック会員とのマッチングに腐心された賜物であり、御礼と敬意を表したいと存じます。

経営支援活動は、私が唱える上尾商工会議所のミッションの一つでもあり、今後とも、アブセック会員の皆様には、変わらぬお力添えをお願い致します。

結びに、10周年を大きな節目に、アブセックのご発展と、会員各位には、生きがい・やりがい・ナイスガイの創始の気概を忘れず、新現役として、益々ご活躍されることをお祈りし、お祝いの挨拶とします。

アブセック10年のあゆみ そして、次の10年へ向けて

平成15年	中小企業庁の事業モデルに指定される (企業OBを企業の経営支援に結びつける事業)
平成16年	こども 夢 未来フェスティバルに参加
平成17年	コミュニティビジネス モデル事業に取り組む
平成18年	関東商工会議所連合会からベストアクション賞を受賞
平成19年	「経営アドバイスニュース」発行
平成20年	アブセックが提言した「駅からハイキング」始まる 中小企業庁長官賞をアブセックの3名が受賞
平成21年	上尾市市民活動センター構想企画に参画
平成22年	ものづくり改善リーダー養成セミナー開催
平成23年	「上尾市協働のまちづくり 推進モデル」に採択される 「廃食用油リサイクル」「自転車のまちづくり」の2件
平成24年	「上尾市協働のまちづくり 推進モデル」に採択される 「遊休農地を市民農園へ」「自転車のまちづくり②」の2件 埼玉県障害者就労施設・シニア世代連携事業に採択され事業開始

10周年記念 お楽しみイベントです

アブセックのクラブが企画するイベント。
開催の詳細は、あらためてお知らせします。お楽しみに!!

竹とんぼ 作って 親子で 飛ばしっこ 大競技会	ピンポン玉で遊ぼう (玉入れ・ビリヤード…)
アピニア(アブセック開発の ペチュニア)栽培教室	自転車スタンプラリー (上尾サイクルマップを走る)
子供写真展(子供の目線で 上尾のよいところ探し)	川柳を楽しむ・創る (4回連続講座)

上尾駅前の市民ギャラリーで作品展を開催
絵画・写真・絵手紙・タイル画・川柳・切絵・押花など

企業OBの皆さん あなたも アブセックしてみませんか?



★地元企業支援に参加しませんか? ★社会活動に参加してみませんか?

- ・地元企業を訪問し、その実態を調査
- ・経営よろず相談にとりくむ

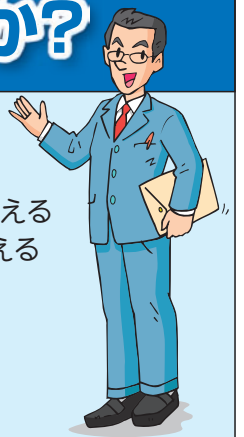
- ・高齢者・子供のリスクと安全を考える
- ・リサイクル活動でエコ社会を考える

★仲間作りで楽しい時間を共有しませんか?

- ・竹とんぼを作って飛ばし、子供たちにもものづくりの楽しさを教える
- ・趣味を楽しみながら仲間作りをする

★上尾の街づくりに参加しませんか?

- ・上尾の花いっぱい活動をする
- ・自転車の街づくりをする



アブセックに関するお問い合わせは 電話048-773-3111 上尾商工会議所内 アブセック事務局
ホームページ <http://www.ageocci.or.jp/abcec/>

初節句、お子様の健やかなご成長をお祝い致します

沖繩大目下
天然海産物の塩くし
しお松葉

後ひくおいしさ
新製品



焼き芋ラスク 咲く咲く

焼いもの風味が香ります。
お酒落なサクサク焼き手ラスクです。
おいしいと評判です。

新製品



こどもの日にどうぞ!

柏もち ちまき (栗抹茶)



◆大宮そごう店は4月27日から先行発売中、上尾春日日本店は5月7日からの発売になります。

◆上尾春日日本店 上尾春日店2-11-25 日 完備 ☎048-777-4598 ☎0120-86-5505

◆川越店 ☎049-222-8777

◆大宮そごう店 ☎048-657-7314

◆春日部西武店 ☎048-763-1111 (代)

まずはご覧下さい。www.saikaan-ooki.com

第21回 食糧庁長官賞受賞
第22回 大臣賞受賞

信頼 相談 県民葬祭

相続 県民葬祭 検索

専属相談員 困る前・困ったら専門員にお任せ下さい。

あげお市民法務事務所
行政書士 関口恭史

■「迅速かつ確実に！」がモットー。
■相続・遺言書作成お気軽にご相談ください。

(株)上尾経営センター
税理士 高橋吉博

■相続でお困りになる前にはまず相談です。
■相続税等の税金のことなら何でもお気軽にご相談ください。

入会金・年会費・積立金一切なし

無料会員募集!

※会員特典：無料相談受けられます。
専門相談員による無料相談、好評受付中!!

火葬式 88,800円～
(想定人数約10人)

緊急の葬儀依頼
ご相談・お問合せ **048-776-0889**

ライオンズクラブ(Lions Club)は世界最大の社会奉仕団体です。
《上尾ライオンズクラブ結成40周年記念チャリティー音楽祭開かれる》

平成25年3月30日(土)に上尾市文化センター大ホールにおいて、伊奈学園総合高校、福島県須賀川市立第一中学校、上尾市立上尾中学校及び上尾西中学校の4校をお招きして、チャリティー音楽祭を開催致しました。東日本大震災復興支援をテーマに掲げた今回の企画では、30万円以上の義援金が集まりました。この浄財は全て復興支援のために有効に使わせていただきます。開催にあたりご協力いただいた方々、及びご来場いただいた方々、誠にありがとうございました。コンサートは、各校の得意とする曲目が選ばれ披露されました。中でも注目を浴びたのは、須賀川市立第一中学校の、今はやりのゴールデンボンバーの「女々しくて」が踊り付きで歌われた時でした。さらに、NHK大河ドラマの「八重の桜」のテーマソングにはしみりとさせられました。最後の4校によるコラボ演奏と大合唱に至っては伊奈学園総合高校の高校生たちが、中学生を見事にリードして、一体となってきれいなハーモニーを醸し出してくれました。ご来場1000名以上の方々は感動のひと時を過ごされたことと思います。この音楽祭の後、上尾ライオンズクラブの結成40周年の記念式典が、別室で行われました。上尾市長をはじめ、多くの来賓の皆様が錦上花を添えていただきました。



上尾市民吹奏楽団 第41回定期演奏会

日時：6月2日(日) 13時30分 [13時開場] 指揮：客演指揮者 宮本陽一氏
 正指揮者 永野 靖氏
 場所：上尾市文化センター大ホール
 料金：700円(前売り600円 小学生以下と60歳以上無料)
 内容：[第1部] パシフィック・セレブレーション・マーチ／喜歌劇「メリー・ウィドウ」よりヴィリアの歌 他 [第2部] 「スタジオジブリ作品特集」
 前売り・問合せ：上尾市民吹奏楽団 TEL.090-7637-2329(木村)
<http://www007.upp.so-net.ne.jp/music/>

上尾群馬県人会 平成25年度総会のご案内

5月18日(土)午後4時30分から、上尾市文化センター3階第10集会室で総会(終了後、文化センター1階のレストラン花小紋で懇親会)を開催します。昨年は、春に総会と懇親会、夏に納涼ビアパーティ、そして秋に榛名湖・伊香保温泉方面に日帰りバス旅行を行いました。また、今年は初めて文化センターでお花見を行い満開の桜を楽しみました。群馬県にゆかりのある方、群馬県がお好きな方などなだでも入会できますので、県人会に入会して私達と一緒に楽しみませんか！(会費は年1,000円です)
 お問い合わせは事務局まで<TEL.048-775-0977 増山>



▲平成24年度バス旅行榛名湖畔にて

▲上尾群馬県人会 旗

観光ウォーキング参加者募集

新緑の早稲田界隈散策

期日：5月18日(土) 徒歩距離：6~7キロ(現地ガイド付き)
 集合：①JR桶川駅改札前[7:15] ②JR大宮駅6番線ホーム熊谷寄り[7:30]
 参加費：800円(ガイド料、保険料等) ※往復交通費は各自負担
 主要場所：金乗寺、面影橋、甘楽園、水稲荷神社(堀部安兵衛の碑)、早稲田大学構内、夏目漱石誕生の地、穴八幡宮 など
 その他：小雨決行。希望者による昼食会(2,000円[13時頃]先着40名)を行います。万一事故が生じた場合、保険の加入範囲外の責任は負いかねます。
 問合せ・申込み：べに花健歩会 井原 TEL.090-9812-9801(15時~19時の間)

アブセック10周年記念

川柳講座の開催

楽柳会では、一般市民を対象にした川柳教室を企画しました。
 内容：初心者川柳入門。日常生活を川柳にして楽しむ。
 対象：上尾市内在住か在勤(初心者者を優先) 参加費：無料
 日程：6月6日(木)・13日(木)・27日(木)、7月4日(木) 各日とも13:30~15:30
 定員：25名(定員なり次第締切) ※全出席が望ましいが都合の付く日のみでもOK。
 会場：上尾市民活動支援センター 講師：相良博鳳氏(全日本川柳協会 常任幹事)
 問合せ・申込み：アブセック・楽柳会 神部(TEL.090-5305-3861[10時~20時の間])

「あげお良いとこ探しフォトコンテスト」
 入選作品決定

2月13日(水)に行われた審査会にて応募総数203作品の中から各部門の会長賞、佳作が決定しました。(以下会長賞)



▲上尾の四季・風景部門
 「冬の夕暮れの情景」
 上尾市 気ままな旅人さんの作品



▼上尾のイベント・お祭り部門
 「泥池から這い出す」
 川口市 ナオクンさんの作品



▲上尾の元気・笑顔部門
 「一息ついて」
 綾瀬市 smileさんの作品

入選された皆様には、記念品などが贈られました。また、入選作品も含め優秀な作品は市観光協会発行のガイドマップなどに使用しています。9月には「第2回あげお良いとこ探しフォトコンテスト」の募集を開始します。
 問い合わせ：上尾市観光協会 TEL:048-775-5917

保険をくると変える。



保険を「再定義」する
アクサの医療保険シリーズ

家計の負担をサポート

病気・ケガによる入院を一生保障できる保険です。

アクサの一生保障の医療保険 プライム1
 終身医療保険(09)

アクサの一生保障の医療保険 プライム2
 無解約払いもどし金型 終身医療保険(09)

アクサの一生保障の医療保険
 がん入院日数無制限型
 入院保障保険(終身型 09) 手術給付特約(09)付

新登場

持病のある方や、過去に入院・手術をされた方もお申込みいただきやすい保険です。

アクサの一生保障の医療保険 OKメディカル
 限定告知型終身医療保険(無解約払戻金型)

変化するガン治療に対応。「ガンを治すこと」をしっかり保障する保険です。

アクサの治療保障のがん保険
 ガン治療保険(無解約払いもどし金型) 上皮内新生物治療給付特約付

プラス

新登場
先進医療 まるごと サポート

先進医療給付特約(12) 限定告知型先進医療給付特約 ガン先進医療給付特約(12)

心の負担をサポート



アクサの医療保険シリーズの各商品には、アクサのメディカルアシスタンスサービスが付帯されます。アクサのメディカルアシスタンスサービスは病名や症状に適した治療法、専門医および病院の情報をご提供し、最適な治療を選択することをお手伝いします。また、経験豊かな相談スタッフが電話による健康相談にお応えします。*アクサのメディカルアシスタンスサービスは、対象商品の被保険者に業務委託先であるティーバック株式会社が提供します。アクサ生命が提供する保険商品の一部を構成するものではありません。

あしたも、そのさきの未来も、あなたに笑っていてほしいから。保険のご相談は、アクサ生命へ。

■保険金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。
 ■このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社 〒108-8020 東京都港区白金1-17-3 TEL 03-6737-7777(代表) <http://www.axa.co.jp/life/>
 <お問合せ先>埼玉支社大宮営業所 上尾分室 〒362-0017 上尾市二ツ宮750 上尾商工会議所会館 TEL048-773-7448

AXA-B-120515-0244/9F7

上尾市市制施行55周年記念

あげお花しょうぶ祭り

- 日時：6月8日(土)～6月23日(日)
 - 場所：上尾丸山公園 花しょうぶ田
 - 開園時間：6:00～20:00
- 約70種1万株の花しょうぶが2,800㎡の花しょうぶ田に咲き誇ります。



- ★期間中の土・日には、観光協会推奨土産品の販売を予定しています。(雨天の場合予告なく中止となる場合がありますので、ご了承ください。)
- ★期間中は駐車場が大変混雑しますのでお車でのご来場は避けバスや自転車をご利用ください。

●問合せ：上尾市観光協会
TEL.048-775-5917
ホームページ
<http://www.ageo-kankou.com/>

上尾市市制施行55周年記念
上尾駅開業130周年記念

あげお駅からハイキング

～花しょうぶ園観賞と雄大な荒川沿いウォーキング～

荒川沿いの雄大な草原から牧場へ、そして初夏の花しょうぶを満喫できる自然散策コースです。沿道でのおもてなしも毎年好評です。また、上尾市市制施行55周年、上尾駅開業130周年を記念しスタンプラリーを開催。多数の景品をご用意しておりますので、ふるってご参加ください。

- 日時：6月9日(日) ●当日受付時間：9:00～11:00
- 当日受付場所：上尾駅(西口) ●申込：5月1日(水)～6月5日(水)
- コース：上尾駅→馬蹄寺→八枝神社→小塚浅間塚→アッピーお休み処→畔吉河岸跡→榎本牧場→徳星寺→諏訪神社→上尾丸山公園→小林寺→十連寺→川の大じめ→上尾駅
- 歩行距離：約15km ●歩行時間：約4時間(見学時間等除く)

●申込・問合せ：JR東日本「駅からハイキング事務局」TEL03-5719-3777
ホームページ：<http://www.jreast.co.jp/hiking/>

あげお朝市

- 日時：5月25日(土) 9:00～11:30 ●場所：JR上尾駅 自由通路
- 内容：上尾市内の農家で生産した農産物を販売します。新鮮で安全な野菜や卵の他に、季節の花や果実、手作りまんじゅうなどを数多く取りそろえています。
- 問合せ：あげお朝市実行委員会(上尾市役所農政課内)TEL048-775-7384

初夏のおでかけ情報

初夏は各地で様々なイベントが開催されます。
ご家族、お友達と是非お出かけください！

こころの健康まつり2013

- 日時：6月16日(日)
- 場所：上尾市文化センター 大ホール
- 【第1部】13:00～14:00
あなたに会った何かが変わった
～精神障害がある人の出会いの物語～
- 【第2部】14:10～16:15
(大人1,100円、中学生以下700円、3歳以下無料)
- 吹奏楽チャリティコンサート
演奏… 埼玉県立伊奈学園総合高等学校、
上尾市立大石中学校
- ★例年、駐車場が非常に混雑致します。
公共交通機関でご来場ください。



※ロビーにて、物品・軽食・福祉施設商品の販売等、お楽しみ企画あり。

●問合せ：あげお福祉会後援会
TEL 048-777-2188

上尾市市制施行55周年記念 2013プロ野球イースタン・リーグ公式戦 埼玉西武ライオンズ対東京ヤクルトスワローズ

プロ野球と同時に「グルメフェア」を開催します。市内の有名飲食店が参加。詳しくは公式HP(<http://www.ageo-kousya.or.jp>)をチェック!!
開催日：5月26日(日) 午後1時試合開始[午前11時開場予定、雨天中止]

会場：上尾市民球場(上平公園内) 入場料：

発売券種		当日料金	前売料金
内野席	大人	1,000円	800円
	小・中学生	600円	400円
外野席	共通	400円	

◆5月1日(水)～5月25日(土)まで
下記販売所にて前売券発売!

※発売時間は9時～17時

(売り切れ次第締切となります。)

◆前売券発売所：上尾市民球場、(有)横田運動具店、ローソン北上尾店、リカー館スタ、上尾市観光協会、上尾市文化センター、イコス上尾、上尾市コミュニティセンター、上尾市民体育館、上尾市自然学習館、瓦葺ふれあい広場 ●未就学児童は無料(席を必要とする場合は有料) ●当日券は、上尾市民球場で午前10時より販売します。

◆主催・お問合せ：公益財団法人 上尾市地域振興公社 TEL.776-3311/776-8986

ご葬儀のことなら全てさがみ典礼

「上尾葬斎センター」にお任せ下さい。

館内はバリアフリーを完備した充実の設備と、専門のスタッフ体制でサポート致します。



もしもの時はお電話を!! 年中無休/24時間対応



0120-11-5942

上尾葬斎センター

検索

<http://www.alphaclub.co.jp>

さいたま水上公園 わくわく公園まつり「新緑編」

- 日時：5月6日(月・振休)
 - 時間：9:00～15:00
 - 場所：さいたま水上公園
 - 内容：フリーマーケット、交通安全体験車「サイトくん」、大道芸人、ウッドゲーム(有料)、ストラックアウト(有料)、ニジマスのつかみ取り(有料・写真)、水上ボール(有料)、ツリーイング(木登り)体験会、社会福祉団体他模擬店、ケータリングカー
- ★当日は、混雑が予想されますので、公共交通機関のご利用をお願いいたします。



- アクセス：
電車…上尾駅東口からがんセンター
経由蓮田駅西口行「水上公園
入口」下車
バス…国道17号愛宕交差点から
がんセンター方向へ500m

●問合せ：さいたま水上公園 TEL.048-773-6711
ホームページ http://www.parks.or.jp/koen_main/saitama-suijo.html

2013バラまつり (伊奈町)

- 日時：5月11日(土)～6月9日(日)
※開花状況により変更の場合あり
- 場所：伊奈町制施行記念公園
- 時間：10:00～16:00
(入園時間9:00～18:00)
- メインイベント日…5月25日(土)・26日(日)
- 近隣市町村物産展、小針中学校吹奏楽部によるミニコンサートなどの各種イベント、模擬店等
- ◆5月12日(日)…正調安来節
- ◆18日(土)…太鼓演奏、キッズダンス
- ◆19日(日)…ジャズ演奏、パト、太鼓演奏
- ◆6月1日(土)…カスタムカー展示、伊奈学園高等学校吹奏楽部、キッズダンス
- ◆2日(日)…YOSAKOIソーラン
- ★バラ相談会(バラマスターズ)
…5月18日(土)・19日(日)・25日(土)・26日(日)
- ★スタンプラリー(土・日100名まで)



- ★期間中は、地元の野菜等を販売
- ★バラ園有料(大人200円)
- 障がい者手帳提示者、介護保険の認定を受けている方及び18歳以下は無料
- アクセス：
電車…「ニューシャトル」内宿駅下車、徒歩約10分
バス…JR上尾駅東口・朝日バス羽貫駅行又は伊奈学園行終点下車

●問合せ：伊奈町観光協会 TEL.048-724-1055
ホームページ <http://members2.jcom.home.ne.jp/inakanko/>

GW直近 お出かけ情報

① 上尾市市制施行55周年記念 上尾市「こいのぼり」掲揚

- 日時：4月25日(木)～5月15日(水)
- 場所：上平公園(上尾市民球場北側)
上尾丸山公園
(児童遊園地北側大池上)
- 問合せ：上尾市観光協会
TEL.048-775-5917



② シネマランド&ウィークエンドクラブ ゴールデンウィークファミリースペシャル

- 日時：5月6日(月・振休)10:00～15:00
- 会場：埼玉県県民活動総合センター(伊奈町)
- 内容：シネマランド…「忍たま乱太郎」「ちびまる子ちゃん」他
ウィークエンドクラブ…パンダのキャンドルをつくろう、ファミリースポーツチャレンジ、工作教室、ミニSLに乗ろう等(一部有料)
- 問合せ：(株)いきいき埼玉 TEL.048-728-7116

③ 桶川市「憲法・人権市民のつどい」

- 日時：5月11日(土) 開場12:30～開演13:00～
- 会場：さいたま文学館 ホール
- 内容：映画「青い鳥」上演(上演時間105分)
原作：重松 清 主演：阿部 寛
※当日は桶川市内小・中学生による人権作文朗読も行います。
- 入場：無料・自由席(※定員200名になり次第締切)
- 問合せ：桶川市自治文化課、人権・男女共同参画課 TEL.048-786-3211
桶川市教育委員会生涯学習スポーツ課 TEL.048-728-4111

④ 2013おけがわ春のふれあいフェスタ ～こどもとみどりとみんながふれあう日～

- 日時：5月12日(日) 9:30～15:00(駅西口公園のみ雨天中止)
- 会場：桶川駅西口公園・桶川市民ホール
- 内容：桶川駅西口公園ふれあい広場やステージで、みんながふれあえるプログラムが多数予定されています。また、会場には70の団体が、体験・展示・販売等の出店をします。桶川市民ホールステージでも7団体の演奏等発表があります。
- 問合せ：桶川市環境課 TEL.048-786-3211

上尾市・伊奈町の皆様へ



上尾伊奈斎場つつじ苑

桶川市の皆様へ



県央みずほ斎場

ご葬儀も、さがみ典礼にお任せ下さい!!

市民葬対応「上尾伊奈斎場つつじ苑・県央みずほ斎場」登録葬儀社

■国民健康保険加入者の市町村別補助金一覧表

上尾市/ 桶川市/ 蓮田市/ 鴻巣市 / 北本市/ 伊奈町
一律 50,000円

サービス満足
葬儀新時代宣言®
料金明確
施設充実
さがみ典礼3つの宣言

いつでもどこでも
365日
24時間
おまかせください

ご葬儀前相談
無料見積り
さがみ典礼オリジナル
安心システム
におまかせください。

上尾伊奈斎場つつじ苑

第1式場	1室(60席)	60,000円
第2式場	1室(80席)	75,000円
第3式場	1室(150席)	105,000円

県央みずほ斎場

第1式場	1室(120席)	105,000円
第2式場	1室(80席)	84,000円

式場使用料
¥50,000を
さがみ典礼がご負担いたします。
※「お火葬式」(ご遺族様数名での施行及び料理、返礼品等のご注文のない式)での施行利用につきましては対象外となります。

※1施行につき費用負担は5万円を限度額とさせていただきます。



冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可(許可番号互第3007号)

アルファクラブ武蔵野株式会社

葬祭部 さがみ典礼 上尾支社

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1 TEL 048-775-5942

ふるさと自慢

矢野 克範さん(49)

上尾市向山在住
株式会社オールテック
代表取締役



大分県別府市出身

大阪で生まれ、小学3年のときに父の出身地・九州へ。高校卒業まで別府で育ちました。別府市は、九州の北東部、大分県東海岸のほぼ中央にあります。山と海に囲まれた美しい景観の中に、「別府八湯(はつとう)※」と呼ばれる8つの温泉エリアが市内全域に点在します。[※別府・浜脇・観海寺(かんかいじ)・堀田(ほりた)・鉄輪(かねわ)・明礬(みょうばん)・柴石(しばせき)・亀川温泉]。源泉数、湧出量ともに日本一を誇り、温泉の数は数百以上あるとか。「地獄めぐり」は王道の観光コースで、海地獄・鬼石坊主地獄・山地獄・かまど地獄・鬼山地獄・白池地獄は「鉄輪温泉」、血の池地獄・龍巻地獄は「柴石温泉」にあります。

毎年4月1日は「温泉感謝の日」で、週末を中心に「別府八湯温泉まつり」が開催され、市営温泉など100以上の施設が無料開放されます。家庭にもかけ流しの温泉が引かれ、いつでも湯船にお湯が張ってあるので、子供の頃から「朝起きて、風呂(温泉)に入ってから学校へ行き、学校から戻ったら部活の汗を流す」のが日課。「お湯は流しっぱなし」が当たり前だったので、会社の寮で風呂に入ったとき、蛇口を閉めることを忘れて注意されて気づく、なんてこともありました。

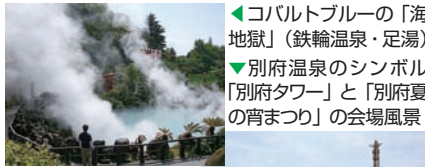
別府に行ったら、まず雄大な景色を心行くまで堪能してください。ロープウェイで鶴見岳山頂へ行くのも手ですが、おすすめては「十文字原展望台」。海拔500mの山頂にはテレビ塔が設置されていて、



▲海拔500mの十文字原展望台から望む別府市街地。北東には国東半島

北に国東(くにさき)半島(速見郡日出くひじ)町、杵築(きつき)市、南に佐賀関(さがのせき)半島(大分市)、天気によれば四国まで見えます。城島高原パーク、ハーモニーランド(日出町)、高崎山自然動物園(大分市)など、観光名所は数々ありますが、別府駅に近い「別府温泉」を基点に、温泉に立ち寄りながら、海辺をのんびり散策するのもいいですよ。「別府タワー」のある北浜の「スパビーチ」では、夏と冬に花火大会を開催。「別府夏の宵まつり納涼花火大会」は県下の規模を誇ります。城下カレイや関サバ・アジなど、別府湾や豊後水道で獲れる新鮮な魚介類や、温泉の噴気を利用した「地獄釜料理」もお忘れなく！ちなみに、大分県の郷土料理となった「とり天」は、別府が発祥の地なんです。

高校卒業後、「インバーダーゲーム」で社会現象を巻き起こしたタイトーに入社し、製品開発やメンテナンス等を担当。転職を経て入社したアトラスでは「プリント倶楽部」の開発にも携わりました。一念発起して独立起業し、クレーンゲーム機「わいわいゲット!」、バスケットボールゲーム機「shooting HOOPS」等を開発・販売しています。親子で一緒に楽しく遊ぶ。それがゲームセンターの理想的な姿だと思います。一緒に過ごした時間は思い出に残りますから……。そんなシーンを思い描きながら機械を設置しています。



▲コバルトブルーの「海地獄」(鉄輪温泉・足湯)
▲別府温泉のシンボル「別府タワー」と「別府夏の宵まつり」の会場風景



■自分の持てる技術のすべてを注入!
株式会社 オールテック
上尾市向山2-31-15
TEL.048-793-7040 FAX.048-793-7044
http://www.alltec.co.jp
アミューズメントマシン(遊戯機器)の開発・製造・販売・修理から関連店舗の運営・保守まで、関連業務全般を手がける「オールテック」は2007年8月設立。2012年、中国に開発管理会社を設立するなど、海外へも躍進。メーカーとプレイヤー双方のニーズに応える「こだわりの技術」は高い評価を得ています。

今月のおすすめの一冊

「私がおすすしめしませす」堀江店長」
医師でもないのに、健康的な山奥の村の秘密とは…。村に秘められたしきたりが露見するとき、新たな禁断の恋が始まる。怖いけど、とにかく「すいすいすい」

●タイトル/ 蜜姫村
●著者/ 乾 ルカ
●発行所/ ハルキ文庫
●定価/ 720円

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください

■ 求人情報

事業所名(所在地)	職種	勤務時間	募集人員	申込先☎	その他
炭火ホルモンしげ(中妻)	配膳等	17時~24時(3時間程度)	若干名	778-0234	委細面談
(有)佐藤塗装(浅間台)	塗装作業員	8時~17時	2名	777-1721	委細面談
金子商事(久喜市葛蒲町)	ドライバー(4t)	8時~17時	1名	0480-87-1107	委細面談
(有)サイテック(原新町)	PLCソフト技術者	8時30分~17時	1名	779-3400	要普通免許 委細面談
(有)上尾縫製(小敷谷)	婦人服縫製(シンアイロン機)	9時~17時(相談可)	若干名	725-4780	委細面談

■ 求人情報掲載申込先…上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合
この内容で、税込車検総額

オイル交換 半額 51,920円~
追加整備が不要な場合の金額です

アゲオ車検・アフターサービス実施中
車検完了後、6ヶ月以内に無料で点検を致します。

地元・上尾市で皆さまのおクルマを診続けて45年
上尾自動車のアゲオ車検

Point 1 うれしい安さ・無料見積り
Point 2 安心の立ち会い説明
Point 3 信頼の指定民間車検工場

主な車種	軽自動車(黄色ナンバー)	乗用車(3・5・7ナンバー)
車検料金(車検料)	14,700円	14,700円
自動車保険料	26,370円	27,840円
重量税	6,600円	24,600円
検査登録印紙代	1,100円	1,100円
総合検査・調整料	3,150円	5,250円
車検総額	51,920円	73,490円

◆新車・未使用車 中古車販売
◆法定点検・整備 日常メンテナンス
◆大型焼付塗装ブース完備 钣金塗装もおまかせ

車検のお問い合わせ・ご予約は、受付時間 土・日も予約OK!! AM9:30~PM7:30(月曜・祝日定休)

上尾自動車工業株式会社
048-725-2222(代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです

BodyShop AGEO
小さなキズ・ヘコミから大きなダメージまで。
最新型フレーム修正機・塗装ブース完備
新車・中古車販売・車検・点検・一般修理も承ります

受付は上尾自動車工業(株)
048-725-2222

フレッシュあげおの会社訪問



日本モノレース工業

■日本モノレース工業株式会社
 上尾市西門前457-1
 TEL.048-773-6336 FAX.048-772-0454
 ■聞き手/「上尾商工会議所青年部 2013フレッシュあげお」
 今村有花さん

旋回輪軸受専門42年! 多品種・少量生産の 多様なニーズに即対応

日本モノレース工業は、1970年11月、石川島建機(現・IHI建機)、商社との共同出資により設立。建設機械や産業機械に使用される旋回輪軸受の専門メーカーとして、高度化・多様化するニーズにも高品質・短納期で対応し、お客様の信頼と実績を培ってきました。同社を訪ね、代表取締役社長・吉田辰男さんにお話をうかがいます。

今村 旋回輪軸受は、建設機械でしたら、どの部分に使用されているのですか?

吉田 ショベルカー(油圧ショベル)を見ると分かるように、キャタピラー(駆動部分)の上に、運転席のあるボデー(車体)が載っていて、回転して向きを変えながら作業しますよね。この上下をつなぐ要となるのが、旋回輪軸受です。“モノを回すところ”には欠かせない部品で、生産ラインの産業ロボットや、立体駐車場の回転部分にも使用されているんですよ。

今村 見えない部分で活躍する“縁の下の力持ち”なのですね!

吉田 サイズは外径120ミリから最大3メートルまで、本体の多種多様な仕様に合わせて設計・製



▲吉田社長と今村さん(手前にあるのはショベルカーの模型)

造します。旋回輪軸受は内輪と外輪の2つの輪を組み合わせたベアリングで、スムーズな回転を安全に維持するために、内部にはボール(動転体の鋼球)と間座(硬化プラスチック製の緩衝材)が交互に並んでいます。効率化を推進し、NC旋盤など、ほとんどの工程はコンピュータ制御で自動化されていますが、ボールと間座を詰めるのは手作業です。大きなものでは100個以上、1つひとつ詰め込んでいくんですよ。

今村 需要の中心は、やはり建設機械ですか?

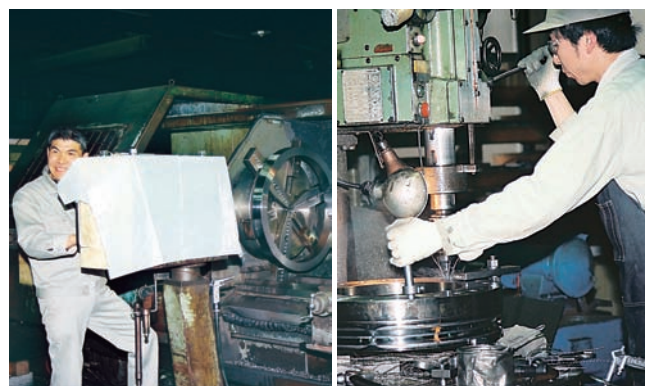
吉田 構成比では建設機械用が6割ですが、産業機械用の需要を拡大し、2本柱にしたいと考えています。設立以来42年間、旋回輪軸受一筋で、高度な技術開発、高品質・コスト削減に尽力し、お客様のさまざまなニーズに対応してきました。大型機械は量産型ではなく、多品種・少量生産の単発型。機械組立の大元に装着するため、短納期が要求されます。設計・製造・販売まで一貫して取り組めるのが、わが社の強み。現在製造しているのは、旋回輪軸受の3タイプ(内歯型・外歯型・歯なし型)ですが、ボールベアリングだけでなく、ローラー型の開発・試作にも着手しています。付加価値のある自社製品の開発と人材育成にも取り組み、長年培った技術と“ものづくりの喜び”を次の世代に継承していきたいと思っています。



▲旋回輪軸受の主要3タイプ(上から、内歯型、外歯型、歯なし型)。さまざまな建設機械・産業機械の回転部分に使用されています



▲同社の玄関ホールに展示されている旋回輪軸受(内歯型)の製品例。内部構造が見えるように、外輪の一部をカットしてあるので、ボールと間座が交互に並ぶ様子がよく分かります



上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。
 MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患
 …等の相談、指導を行います。



- ◎初診随時受付
- ◎各種保険取扱
- ◎労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目

脳神経外科・神経内科
 リハビリテーション科

内科・外科
 麻酔科

ペインクリニック

診療時間

	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	/
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/

※土曜午後は14:00~16:30まで/休診は日曜・祝日

上尾市本町1-3-16

TEL:048-776-8800(代)

FAX:048-776-8821



あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

労働保険料並びに一般拠出金の申告・納付について

平成25年度の労働保険(労災保険・雇用保険)年度更新及び石綿健康被害救済法の一般拠出金の申告・納付は6月3日から7月10日までです。期間中お早めに、5月末に発送します申告書・納付書を、同封されているパンフレット(申告書等の記入方法)などを参考に作成のうえ、手続きを行ってください。
問合せ先: 埼玉労働局労働保険徴収課 TEL.048-600-6203

平成25年度商工会議所会費納入のご案内

○口座振替の会員様…5月15日に所定の口座より振替をさせていただきます。領収証の必要な方は、総務業務課までお手数ですがご連絡ください。
○振込納入の会員様…所定の振込用紙を送付致しますので、5月31日までに納入をお願い致します。

◆特定商工業者の皆様へ◆

特定商工業者とは?

昭和28年に「商工会議所法」が施行され、この法律の定めに従い一定基準以上の商工業者を特定商工業者と呼んでいます。現在の基準は、毎年4月1日現在で、従業員数が20人(商業又はサービス業では5人)以上若しくは資本金額が300万円以上のいずれかに該当する方です。

法定台帳とは?

この特定商工業者につきましては、一定の事業内容を登録した「特定商工業者法定台帳」を商工会議所に備え付けなければなりません。商工会議所は、会員制度の公的な特殊団体ですが、商工会議所の使命は、「地域社会を基盤とし、商工業の総合的な改善発達を図り、兼ねて社会一般の福祉増進を図る」とされ、このため、法定台帳は、商工業者の世論的背

後力を示す大切な資料になります。さらに、商工会議所には各地の商工会議所から、会員事業所を中心に、様々な問い合わせや照会があります。当所では、これらについて、個人情報保護に配慮しつつ、当該法定台帳により、照会・幹旋・証明などを行っています。

公告

特定商工業者負担金の同意について

負担金額 1,000 円也(年間)

特定商工業者の負担金については、法律により該当事業所の同意を得る必要があります。本制度について異議のある方は、平成25年5月末日までに文書をもって本所までお申し出ください。お申し出ない場合は、「同意したもの」とみなし、この旨、上尾市長あて報告いたします。

平成25年5月1日

上尾商工会議所 会頭 小谷 仁

平成25年度 商工会議所の検定試験

上尾商工会議所では、下記の通り検定試験を実施しておりますので、スキルアップのためぜひご活用ください。

回数	試験日	受付期間	受験料(消費税込)	試験会場	申込方法
珠算・暗算・段位 [日本商工会議所・日本珠算連盟検定]					
第198回	6/23(日)	5/8(水)~5/10(金)	(珠算)1~10級※ (暗算)1~10級 …820円	商工会議所 会議室	商工会議所窓口
第199回	10/27(日)	9/9(月)~9/11(水)	(段位)2,550円 <珠算・暗算> ※詳細はHP参照。		
第200回	H26 2/9(日)	1/7(火)~1/9(木)			
簿記 [日本商工会議所検定]					
第134回	6/9(日)	(窓口)	4/22(月)~5/10(金)	1級 7,500円 2級 4,500円 3級 2,500円 4級 1,600円	商工会議所窓口 インターネット http://www.ageocci.or.jp 「申込書は当所ホームページでダウンロードできます。」
		(インターネット)	4/1(月)~5/11(土)		
第135回	11/17(日)	(窓口)	10/7(月)~10/18(金)		
		(インターネット)	9/1(日)~10/19(土)		
第136回 1級は施行 いたしません	H26 2/23(日)	(窓口)	1/14(火)~1/24(金)		
		(インターネット)	12/6(金)~1/25(土)		
福祉住環境コーディネーター検定試験 [東京商工会議所検定]					
第30回	7/7(日)	4/23(火)~5/24(金)	1級 10,500円 2級 6,300円 3級 4,200円	電話又はインターネットで申込登録し、送付されてくる申込取扱票にて郵便局・コンビニで受験料の払込みを行い完了となります。	http://www.kentei.org/ TEL: 03-3989-0777 (土日祝日を除く 10:00~18:00)
第31回	11/24(日)	9/10(火)~10/11(金)			
カラーコーディネーター検定試験 [東京商工会議所検定]					
第34回	6/16(日)	4/2(火)~5/2(木)	1級 9,180円 2級 7,140円 3級 5,100円		
第35回	12/1(日)	9/17(火)~10/18(金)			
ビジネス実務法務検定試験 [東京商工会議所検定]					
第33回	6/30(日)	4/16(火)~5/17(金)	2級 6,300円 3級 4,200円		
第34回	12/8(日)	9/24(火)~10/25(金)			
環境社会(eco)検定試験 [東京商工会議所検定]					
第14回	7/21(日)	5/7(火)~6/7(金)	5,250円		
第15回	12/15(日)	10/1(火)~11/1(金)			

※商工会議所窓口受付時間 8:30~17:00(土日祝日を除く)
※上尾商工会議所では郵送での申込受付はしていません。
問合せ: 上尾商工会議所 TEL: 048-773-311 HP: http://www.ageocci.or.jp

事務局人事異動のお知らせ

支援課長 佐藤公保 (指導課課長補佐)
総務渉外課長 栗原邦夫 (総務業務課課長補佐) ()内は前役職
※総務業務課を総務渉外課に改めるとともに、業務支援センターを中小企業相談所支援課とし、業務を行います。

商工会議所の5月無料相談日

法律

●8日(水)午後1時30分~4時30分
弁護士 藤木 孝男
※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等
※電話予約にて申込み。当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

税務

●10日(金)午後1時~4時
税理士 坂本 典夫
※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等
●政策公庫 / 7日(火)・14日(火)
21日(火)・28日(火)
※時間は、午後1時~4時

労務・年金

●21日(火)午後1時30分~3時30分
社会保険労務士 武藤 成子
※労働・社会保険諸手続、就業規則・諸規程の作成・改定等。労使間トラブルが発生した場合の「あっせん手続」その他、人事・労務管理全般に関すること。

企業OBによる 経営よろず相談

●17日(金)午後1時~4時
※販路拡大、現場改善、パソコン全般、社員教育などの経営課題解決に向けて、実務経験豊富な企業OB専門家が適切にアドバイスします。

中小企業経営者のみなさまへ

経営セーフティ共済

取引先の突然の倒産!
まさかのときの資金調達先は
準備していますか?

加入し、掛金を積み立てておけば…

万一取引先が倒産した場合、回収困難となった売掛金(被書額)相当の資金を調達できます。

当面の資金繰りに役立ち、
自社と社員を守れます。

自社のリスク
マネジメントの
ひとつとして
お考え
ください。

「取引先の倒産」と
「商取引の事実」の
確認で迅速に貸付実行

平成23年10月から改正!

① 共済金の貸付限度額	3,200万円 → 8,000万円
② 掛金の積立上限額	3,200万円 → 800万円
③ 掛金月額の上限額	8万円 → 20万円
④ 共済金の償還期間	一律5年 → 貸付額に応じて5~7年
⑤ 早期償還手当て金の創設	5,000万円未満 5年 5,000万円以上6,500万円未満 6年 6,500万円以上8,000万円以下 7年

●本制度の詳細は、パンフレット・ホームページ等を必ずご覧ください。

本制度のお申し込みは
上尾商工会議所
〒362-8703 上尾市ニツ宮750
TEL. 048-773-3111(代) FAX. 048-775-9090

小規模企業の 経営者の みなさまへ

経営者ご自身の

「現役引退後の生活資金」のことを お考えですか?

こんな悩みにお応えします

「年金だけでは不十分で、不安がある」
「自分で積み増しするには、どんな
ものがあるの?」

小規模企業共済は、「小規模企業経営者の
ための退職金制度」です。

加入し、掛金を毎月積み立てておけば…

将来、「廃業」「役員退任」等が生じたとき
に共済金をお受け取りいただけます。

現役引退後の安心した
生活設計が図れます。

小規模企業 共済制度

平成23年1月から、
個人事業主の
「共同経営者」も加入
できます!

共同経営者とは個人事業の
経営に携わる方で配偶者・
後継者・親族以外の方も加入
可能です。
一事業主につき「2名」まで。

共同経営者の加入イメージ
事業主 共同経営者 事業主 共同経営者
加入できない 2名まで加入できる
平成22年12月末まで (平成23年1月から)
※詳しくは下記連絡先まで

ポイント

1. 常時使用する従業員の数が、20名以下(商業、サービス業5名以下)の個人事業主、又は会社の役員の方が対象です。
2. 毎月3万円の掛金(年間36万円)で、例えば、課税対象所得400万円の方ならば108,000円の節税になります。
3. 「小規模企業共済法」に基づき運営されています。

●本制度の詳細は、パンフレットを必ずご覧ください。

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

上尾商工会議所 活動 Topics

上尾商工会議所が実施した主な事業をご紹介します。

上尾東支部「桜を楽しむ会」を開催

上尾東支部(田中仁一郎支部長:株田中製作所)では、3月31日に「桜を楽しむ会」を開催しました。当日は、花冷えする中で支部役員によるおつまみセットや飲み物等の販売を行いました。開花時期も早まり、前倒しでの開催でしたが支部会員や役員議員など多く来場し、満開になった桜を楽しんでいました。



上尾中央支部「支部会員の集い」を開催



上尾中央支部(三好 守支部長:株サイタマ・ユウセイ)は、3月25日上尾四川飯店で「支部会員の集い」を開催し、支部会員25名が出席しました。記念卓話として村岡社労士事務所 社会保険労務士の村岡武仁氏による『労務管理のトピックス』を行い、労働災害の防止、職場のメンタルヘルスについての研修をしました。

埼玉県立中央高等技術専門校技能講習のご案内

～在職者の方を対象とした『技能講習』の受講生を募集します～

2級福祉住環境コーディネータ試験準備講習

日時: 6/11(火)、13(木)、18(火)、20(木)、25(火)、27(木) 各日とも18:30～21:30

受講料: 3,000円 定員: 20名

高齢者や体の不自由な方が安全で快適な生活を送るための住環境を提案するお仕事です。バリアフリー住宅のニーズの高まりにより、福祉・医療・建築などの幅広い分野で脚光を浴びています。

第二種電気工事士技能試験準備講習

日時: 6/29(土)、7/6(土)、7/13(土) 各日とも9:00～16:00

受講料: 6,700円 定員: 30名

『第二種電気工事士』とは、電気工事士法に基づく国家資格で、電気関係の入門的な資格です。技能試験候補問題を実際に配線し、資格取得を目指す講習です。

募集期間: 平成25年5月1日(水)～5月10日(金)

実施場所: 埼玉県立中央高等技術専門校(上尾市戸崎975)

問合せ: 技能講習担当 TEL.048-781-3241 詳しくはホームページをご覧ください。

HP...<http://www.pref.saitama.lg.jp/site/j16koushuu/>

上尾商工会議所青年部News vol.66

平成25年度新体制が中村会長のもとスタート



平成25年度 上尾商工会議所青年部 会長 中村 次男

平成25年度スローガン
而今 YEGにはある YEGが魅せる時代

<抱負>

この「今」という一瞬を道元禅師は而今(じこん)という言葉で表現しています。この言葉をスローガンに掲げ、今というかけがえのない一瞬を大切に、会員同士互いに切磋琢磨しながら青年部活動をしてまいります。



平成25年度役員名簿

会長	中村 次男	株サイタマ・ユウセイ	研修副委員長	高沢 英人	大和工務店
直前会長	田中 享	和風料理 田中家	広報委員長	松本 学	ドラゴン(株)
副会長	矢嶋 啓明	株矢島園	広報副委員長	生方 隆	PMサポート生方事務所
副会長	富永 吉昌	株富吉	YEG活性化委員長	遠山 将央	上尾ニッ宮郵便局
専務理事	関口 恭史	行政書士あけお市民法務事務所	YEG活性化副委員長	内田 英樹	(有)ウチダ美装
運営副委員長	佐藤 充宏	佐藤自動車整備(株)	会員拡大委員長	島村 典泰	島村電業(株)
常任理事	樋口 雅之	株アーク	会員拡大副委員長	坂 佳三	坂務コンサルティング・オフィス
常任理事	本田 幸司	株船橋食堂	監事	齋藤 英樹	(有)モリ商会
総務委員長	秋山 博和	株サンスイ	監事	本田 貴久	(有)ニュープランニング
総務副委員長	秋元 宏章	株住タック	顧問	鳥澤 加津志	株セントラル工事関東
研修委員長	横山 泰史	株モナミ			

マル経融資のご案内(小規模事業者経営改善資金)

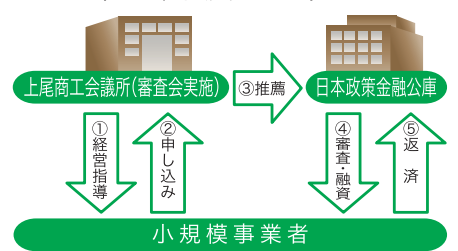
～小規模事業者の資金調達を支援します～

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々をバックアップするため、上尾商工会議所の推薦により、無担保・保証人不要・保証料不要・低金利で融資を受けられる国(日本政策金融公庫)の公的融資制度です。

融資額 1,500万円以内
利率 1.55%(平成25年4月10日現在)
返済期間 運転資金 7年以内(据置1年)
設備資金 10年以内(据置2年)

お問合せ・相談は
上尾商工会議所 中小企業相談所
TEL.773-3111

〈マル経融資の流れ〉



不動産無料相談会開催

《不動産の売買・賃貸、土地などの相談》

相談日	場所
5月7日(火)	上尾市役所 市民相談室
6月4日(火)	上尾市役所 市民相談室
6月26日(水)	桶川市役所 2階相談室
7月2日(火)	上尾市役所 市民相談室
8月6日(火)	上尾市役所 市民相談室
8月28日(水)	桶川市役所 2階相談室

◆上尾市役所 市民相談室(第3別館1階) ◆桶川市役所 北庁舎(2階相談室)
毎月第一火曜日 午後1時～4時 偶数月第四水曜日 午後1時～4時
※事前に電話で予約してください。(一30分) ※事前に電話で予約してください。(一30分)
TEL: 775-4643 TEL: 786-3211

公益社団法人 埼玉県宅地建物取引業協会について

埼玉県宅地建物取引業協会は、公正かつ自由な宅地建物取引にかかる経済活動の機会の確保に関する事業、会員の指導及び連絡に関する業務、地域社会の健全な発展に関する事業、一般消費者の利益の擁護又は増進に関する業務を行い、一般消費者の住に関わる消費生活の安定と向上、宅地建物取引業の適正な運営の確保及び宅地建物取引業の健全な発達、宅地建物の取引の公正確保と流通の円滑化を図り、公益の増進に寄与することを目的に事業を実施しております。

【一般消費者が参加可能な事業】

- 不動産無料相談
- ハトマーク不動産セミナー
- 宅建オープンセミナー
- 宅建業開業支援セミナー
- ハトマークサイト

若者チャレンジ奨励金を利用しませんか

35歳未満の若者(非正規雇用)を、自社で正社員として雇用することを前提に、訓練をする事業主に奨励金が支給されます。

訓練奨励金: 1ヶ月当たり15万円(1人当たり)

正社員雇用奨励金: 訓練生を正社員雇用した場合…

1年経過後50万円、2年経過後50万円(計100万円(1人当たり))

申請受付: 各ハローワーク

事業主支援: 本奨励金の訓練計画作成・申請等は埼玉県地域ジョブ・カードセンターが支援を行います(無料)。

※本奨励金は国のジョブ・カード制度を利用した奨励金です。今年度限りの時限措置であり予算が無くなり次第終了しますので早めの実施をお勧めします。

連絡先: 埼玉県地域ジョブ・カードセンター(埼玉県商工会議所連合会内)

TEL.647-4115

http://www.mhlw.go.jp/bunya/nouryoku/job_card01/



警察官や銀行協会を名乗る振り込め詐欺発生!

～こんな電話がかかってきたら注意!～

- 「〇〇警察署の××です」と警察官を名乗り「あなたの口座が凍結されます。」などと電話、次に銀行協会を名乗る者が「警察から依頼を受けて電話をしました、とりあえず銀行預金をすべて引きだしてください」等の不審な電話
- 息子や孫を騙り、「電車(タクシー)にカバンを忘れた、中に小切手が入っていた」等の電話から、次にお金を要求する電話
- 国勢調査等を装って、家族構成や預金高等を聞き出そうとする電話



上尾警察署・上尾地方防犯協会



ロータリーの窓

～上尾西ロータリークラブ～

『上尾西ロータリークラブ杯』

上尾市民球場にて4月7日(日)上尾市スポーツ少年団種目別交流大会開会式に続き上尾西ロータリークラブ杯争奪春季野球大会が開催され4日間に亘る熱戦の火ぶたが切って落とされました。前夜の大雨で開催が危ぶまれましたが、幸いにも晴天に恵まれ無事開催することができました。

上尾西ロータリークラブ(片桐勇会長)では未来を担う若者の健全育成を目的として、スポーツ少年団の活動を野球大会やロータリーの森育成活動を通じて長年支援してまいりました。また3月28日で創立40周年を迎え、新たな気持ちで地域社会への奉仕/国際社会の支援/新世代の育成など様々な奉仕活動に挑戦したいと思っています。



※このコーナーに掲載中の『あびおクイズ』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください



労務年金 Q&A

【Q】(1) 高年齢者雇用安定法が今年の4月より改正されたと聞きました。当社は60歳定年制で65歳までの継続雇用制度を導入しており、60歳定年後は労使協定による再雇用制を採用しています。今回の法改正で更に変更すべきなのか教えてください。
(2) 今回の法改正により定年に達した労働者は希望の有無にかかわらず全員65歳まで雇用しなければならないのでしょうか。

【A】(1) 平成16年の法改正によって、平成18年4月1日より65歳までの雇用確保措置が義務づけられ、①65歳への定年の引き上げ、②定年制の廃止、③継続雇用制度の導入のいずれかが義務づけられました。そして、御社のように継続雇用制度のうちの再雇用制を採用する場合には、65歳までの雇用を希望する労働者について労使協定による基準を設ければ、その基準による選別が可能とされていました。この労使協定による選別基準の設定による規程が今回の法改正で削除され、平成25年4月1日以降は原則として選別ができなくなりました。平成25年4月1日以降に60歳を迎える労働者は61歳に、その後3年毎に1歳ずつ引き上げられ平成37年4月1日以降60歳になる労働者の定年は65歳となりますので60歳定年の規程を上記のように変更する必要があります。

(2) 今回の法改正は高齢厚生年金の報酬比例部分の受給開始年齢の引き上げに伴う措置ですので、定年を迎え高齢厚生年金の報酬比例部分が支給される労働者については、従来通り労使協定による選別基準の適用は可能ということになります。御社の場合、この選別基準を廃止し希望者全員を65歳まで雇用する制度を導入するか、または基準を廃止せずに高齢厚生年金の報酬比例部分の支給開始年齢まで継続して雇用する制度を導入する必要があります。そして、61歳から64歳で定年を迎え高齢厚生年金の報酬比例部分が支給される労働者のうち65歳までの雇用を希望する者については労使協定の基準による選別が可能となります。



武藤社労士事務所 社会保険労務士 武藤 成子 TEL.781-7640

ファイト! 上尾メディックス Vプレミアリーグへの挑戦!



AGEO MEDICS VOLLEYBALL TEAM

V・プレミアリーグ昇格をかけたチャレンジマッチが、4月6日(土)・7日(日)神奈川県秦野市総合体育館で開催され、プレミアリーグ8位のパイオニアレッドウィングスと対戦しました。残念ながら2連敗という結果で終わりましたが、チームは次のシーズンに向け始動します。悲願のプレミアリーグ昇格に向け選手・監督・チームスタッフ・サポーターが一丸となって闘っていきましょう!! 今後も選手たちへのサポートをよろしくお願いたします。



上尾メディックス試合結果報告(3月18日現在)

第1戦	4月6日(土)	V S パイオニア	1-3(20-25 25-23 17-25 17-25)	負
第2戦	4月7日(日)	V S パイオニア	1-3(25-23 23-25 13-25 15-25)	負

今後スケジュール

5月1日から開催されます第62回黒鷲旗 全日本男女選抜バレーボール大会に出場致します。
大会日程 5月1日(水)～5月6日(月)
場所 ボディメーカーコロシウム(大阪府立体育館) 〒556-0011 大阪市浪速区難波中3-4-36
競技方法 5月1日～5月3日までグループ戦
5月4日～5月6日グループ戦上位2チームによる決勝トーナメント戦
上尾メディックス D組(岡山シーガルズ・トヨタ車体クインシーズ・下北沢成徳高校)
詳しい詳細は、「大阪府バレーボール協会」: <http://www.ova-gr.jp/>
上尾メディックス ホームページ <http://www.achs.jp/medics/>

上尾商工会議所の 新入会員をご紹介します

ハードアールボクシングジム 上尾市柏座 1-10-3-95 TEL.048-774-4649

K-WSP.net
ドメイン/サーバが1年分無料のホームページ制作サービス
北川企画
048-723-9119
k-wsp.net <http://k-wsp.net/>

居酒屋 **山**
上尾市小泉 6-88 (第一団地前)

【結婚相談 蘭】
安心・明瞭な料金設定
1年以内の成婚率70%
埼玉県上尾市緑丘5-2-14
TEL:048-771-0751 URL <http://ran8.net>

現状の業務に沿った **データベース構築**
煩雑な書類や伝票作成が楽になるから得します
ペーパーレス化で紙と時間の削減を!
URL <http://nescom.co.jp> 高尾仕組人!
E-mail apio@nescom.co.jp 有限会社ネスコム
048-786-4700

法人向けのパソコン、プリンタ等、周辺機器の取り扱い、PC・ネットワーク等のトラブル対応を承っております。
株式会社ベルコンピューターシステム
TEL.048-783-1231
<http://www.bell-com.biz> 担当: 高尾





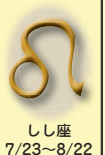





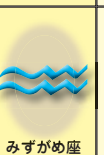

株式会社パインフィールド
最先端の情報技術を最大限に有効利用
業務効率改善から攻めのビジネスモデルへ!!
ExcelからWebサイトまで、まずは御相談下さい。
<http://www.pinefield.co.jp>
TEL 048-776-6603 FAX 048-671-2553
MAIL info@pinefield.co.jp 担当: 松野 慎一

新しい鉄鋼流通の担い手として挑戦する
藤田金属株式会社 関東支店
〒362-0806 伊奈町小室1363-1
営業チーム TEL.048-720-4500 FAX048-720-4510
受託チーム TEL.048-722-1251 FAX048-722-6244
URL: <http://www.fujita-kz.com>

上尾商工会議所では、会員増強運動を実施しています。商工会議所に入会し、地域で信用ある企業としての登録を!



5月のホロスコープ

 <p>おひつじ座 3/21~4/19</p>	<p>いろいろな出来事に迅速に対応出来ず、イライラする場面がありそう。まわり道をしたからこで見えてくるもの、得るものもあるはず。今まで積み重ねてきた地道な努力が評価される時期でもありますので、今は焦らず「未来の種」を丁寧に摘みながらゆったりと過ごしましょう。5月19日、転機となる出来事。「移動」や「通信」、「コミュニケーション」、「教育」に関する新たな展開も。</p>	 <p>おうし座 4/20~5/20</p>	<p>思いもよらなかった可能性が目の前に提示される暗示あり。しかも複数の道が開けそう。選択肢が増えることにより迷いも生じますが、今はあえて決断せず、来月まで判断を待ちましょう。運気は全般的に好調。物事がスムーズに移ります。金運良好。5月28日前後、おうし座の支配星である金星が木星と重なります。あなたが注目・評価されるような大きな出来事があるかも？</p>	 <p>ふたご座 5/21~6/21</p>	<p>なくしたと思っていたモノがひょんな場所から出てきたり、長い間連絡を取っていない友人から久しぶりに連絡があったり…と思いがけない出来事が起こりそう。「やり残したこと」に着手するにも良い月です。過去の時間に置き忘れてきた夢を取り戻すきっかけがもたらされるかもしれません。ブログやSNSに自分の夢やビジョンを書いてみましょう。金運上昇。臨時収入、副収入もあるかも？</p>	 <p>かに座 6/22~7/22</p>	<p>苦手だった人の良い面を発見したり、キライだった食べ物を好きになったりなど、価値感に変化が起こる月。恋愛面ではあなたの気持ちに変化がありそうです。相手とのことをあまり魅力的に思わなくなってしまうかも…。対人運全般的に良好。大勢の人が集まる場所や宴席には積極的に参加して。正式決定前のプロジェクトへの参加や副業など、表立ない形での新規ToDoが発生し、月末前後に新たな展開がありそうです。</p>
 <p>しし座 7/23~8/22</p>	<p>今月は遠方にご縁がある月。5月19日~21日前後に動きがありそう。仕事運も好調です。今まで解決するのが困難だと思っていた案件も無事にこなすことが出来そう。あなたの社会的な評価が一段階上がるかもしれません。恋愛面は、相手との現在の付き合い方に何か物足りなさを感じるかも。告白・プロポーズなど、変化を引き起こすアクションは良い結果に向いそうですが、本格的な動きは5月末前後になります。</p>	 <p>おとめ座 8/23~9/22</p>	<p>疲れが吹き飛ばすようなうれしい出来事に遭遇しそう。それは、誰かの行動や何かの出来事を見て、というばかりでなく、あなた自身が「冒険的取り組みを始める」といったことかもしれません。仕事運は上り調子ですが、相手が納得するまでに少し時間がかかりそう。あきらめず、根気強く、繰り返していかえし趣旨や意図などを相手に説明して。必ず成果は得られます。5月29日前後、あなたの評価に関する何らかの変化があるかも。</p>	 <p>てんびん座 9/23~10/23</p>	<p>誰かの仕事や役割を引き継ぎ、新しいポジションに就く暗示あり。軌道に乗るまでは苦労も多々ありますが、環境に慣れ、仕事のコツをつかんでくれば、眠っているあなたの才能を開花させる良いきっかけとなる転機になるでしょう。旅行、転居など、環境に変化をもたらす出来事全般吉。勤が冴えている時なので勝負運も悪くありません。今月は「未知の分野」との遭遇を楽しむことで、さらに運気が上がりますよ。</p>	 <p>さそり座 10/24~11/21</p>	<p>5月10日前後、今まで隠れていた問題が浮き彫りになるでしょう。仕事運は月末に動きあり。チャンスが到来するものの、機敏に動かないと幸運を逃してしまう結果に。普段以上に、日常生活の中でのメリハリを心がけて過ごしましょう。また、今まで上手にいかず諦めていたことの再挑戦も行って。思いがけない展開から収穫がありそうです。恋愛運停滞気味ですが、対人運全般は良好。将来、あなたの味方になる人が現れるかも。</p>
 <p>いて座 11/22~12/21</p>	<p>全体的に停滞気味の運気。準備が十分でなかったり、あまり慣れていない作業などは挑戦しない方がよさそう。また、住まいや仕事への不満が出やすい時期ですが、工夫を凝らせば身近なところに解決策があります。気持ちが塞ぎ、口論になったり感情的発言をしてしまったりしがちなので、気分転換や心身のリフレッシュを普段以上に心がけて。5月19日、特定のパートナーとの間にうれしい出来事があるかも。ペット運も良好です。</p>	 <p>やぎ座 12/22~1/19</p>	<p>恋愛運上昇。意中の人がいるのであれば、思い切って告白してみても「情熱的なアプローチを受ける」といったこともあるかも。今月末から6月初めにかけて「管理」に関する出来事がありそう。物事を俯瞰し、全体的に統括する視点を常に持ち続けましょう。今月は、活発に動くほど運気がアップします。今月は、宴席などの急なお誘いも快く受けて。思いがけない出会いから公私ともに新たな展開が開ける兆しあり。</p>	 <p>みずがめ座 1/20~2/18</p>	<p>今月は、演劇やロマンス、こどもなどに縁のある月です。ホッと寛ぎたい欲求も高まる時期なので、温泉やスパ、リゾート施設、自然の多い場所などへ出かけて。心身ともにパワーを充電出来、仕事面にも良い影響をもたらすことが出来ます。恋愛運良好。相性の良い相手との出会いがありそうです。隠れた家的なスポットでのデートが吉。特に5月19日前後は運気が上昇中。愛でいっぱい出来事がありそうですよ。</p>	 <p>うお座 2/19~3/20</p>	<p>恋愛運好調。片思いの中からは、両思いになれるチャンスがやってくるでしょう。自分に自信を持って、相手との距離を縮めてみましょう。今月は、とすれば何事もあきらめがちな傾向がありますが、「あと少し頑張る」として願いが実現する運気です。すぐに投げだしてしまわずに少し粘って。また、気になる情報入手出来そうなので、メモをこまめに取るなど、記録を残すことを心がけて。5月23日前後にもたらされるビジョンは、今後あなたの大きな宝物となるでしょう。</p>

①お食事券(1,000円)を10名様

上尾産の食材とタイ料理のコラボレーション!!

「第2回キラリ☆あけお当地グルメ祭り」にてご好評いただきました「あけタイ丼」(店舗販売名: ガッパオカイライダー) (850円: ランチタイムは800円)は、タイ料理のスパイスが上尾産野菜の旨味を引き立たせている逸品。お祭り食べられなかった方は是非お店でお試しください!!

※お食事券はランチでご利用できません。

営業時間 / ランチ 11:30~15:00(L.O.14:45)
ディナー 17:30~22:00(L.O.21:45)
定休日 / 日曜・祝日

提供 **タイレストラン クンメー** 上尾市宮本町15-5-106 tel.774-7325

②カフェ・ド・アッピー5個入りパック(600円)を20名様

晩秋のコーヒードリップパック商品「カフェ・ド・アッピー」が上尾市観光協会の推奨土産品に認定されました!!

1個 130円
5個入りパック 600円
10個入りパック 1,100円

提供 **自家焙煎珈琲 晩秋** 上尾市向山 4-1-1 ヴィラ雑 1F tel / fax.725-0151
営業時間 / 10:00 ~ 19:00 定休日 / 木曜日 http://www.bansyu-coffee.net

③花御膳(1,600円)を10名様

提供 **ふい(なごみ)**

定休日 / 不定休
営業時間 / 昼12:00~14:30 (ラストオーダー14:00)
夜17:30~ (ラストオーダー20:00)
ご来店の際は必ずお電話下さい
上尾市中妻4-26-18 tel.775-7539

お肉やお魚をお選びいただけます

あぴお読者プレゼント

応募要領

- 応募方法 / はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切 / 5月17日(金)到着分までとします。
- 抽選方法 / 締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表 / 発表をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先 / 〒362-8703 上尾市ニツ宮750 上尾商工会議所「あぴお読者プレゼント」係

※応募の際に、ご記入頂いた個人情報につきましては、プレゼントの抽選および発送にのみ使用致します。

④お食事券(1,000円)を10名様

上尾駅西口徒歩5分。飲み放題コース3,500円。レトロな雰囲気の中で、リーズナブルな料理を肴に、お酒が1杯、2杯…とダラダラするのにはピッタリ!!

ご来店お待ちしております。

定休日 / 火曜日 (祝日・祝前日の場合は営業)
営業時間 / 17:00~24:00(L.O.23:00)

提供 **炭焼 とりんちゅ** 上尾市谷津2-2-16 荒井ビル1F tel.775-3373

⑤お食事券(1,000円)を10名様

イタリアンダイニング

昨年5月のオープンから1周年! 宮本町にある「DINING BAR CREW」の姉妹店です。創作料理のほか酒類も種類豊富で埼玉の地ビール「COEDO(コエド)」も楽しめます。

営業時間 / 17:30~24:30
定休日 / 日曜日

提供 **洋食酒場 ペネロペ** 上尾市柏原1-1-30(上尾駅東口徒歩1分) tel.871-9400

読者投稿も募集しています

あぴおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」、10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

読者プレゼント

ご提供を受けつけています。

●お問い合わせは—
上尾商工会議所 TEL.048-773-3111

大家さんが住みたくなる貸家

感動の一戸建て賃貸住宅「ドリームハウス」

上尾で25坪以上の土地をお持ちの方
他の土地活用と比較してください。

- リスク対応**
いざという時売却・分割ができる
- 低投資**
1棟あたり795万円(税別)
- 短期回収**
7~10年で回収可能

変形地・駅から遠い・古いアパートが建っている等、ご相談ください。


おかげさまで上尾市を中心に
累計76棟のご成約を頂きました。

良質な賃貸住宅の普及に努めています。

お問合せ資料請求はこちらまで

株式会社 **オレンジホーム企画**
TEL:771-1117
FAX:771-0052 mail: info@iedesign.jp

オレンジホーム企画 検索



太陽熱を遮断する!

ガラスフィルム

節電 省エネ 最大温度差約20℃

防火 防犯 快適

エアコン効率UP

※このデータは実測値であり保証値ではありません。

総合印刷用品

携帯情報化ビジネス

営業本部 上尾市本町6-1-28
TEL.048-771-3657 FAX.048-775-9196

http://www.infojb.co.jp お気軽にお問い合わせ下さい

スーパーポストイंक

定期ポストイंक 3.5円 (折り別30銭)

一緒に配ればさらにお得同時ポストイंक 2.8円 (一度に3枚までしか配りません) (一業者一社制)

おかげさまで月間配達実績 **600** 万部達成!

こんな時代だからこそ **より安く!より確実に!より早く!** を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイंक。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポストイंकスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用

資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与: 出来高制 (委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務: ①契約社員 ②請負 (稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい

SLS(株) 埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

営業 3 課

No.28001 新築
美しい南道路の全4区画 3,380 万円
★都市ガス、本下水★車2台 並列駐車
★芝川小学まで徒歩7分



No.28002 中古戸建
落ち着いた街並み・閑静な住宅街 1,050 万円
★伊奈小・南中学区★道路ひろびろ6mあり
★区画整理済みの閑静な住宅街

No.28003 売地
50坪、条件なしの土地 1,380 万円
★未公開新物件速報!!★建築条件なし
★ハウスメーカーご自由!

No.28004 売りマンション
ステラタウン近くのマンション 1,390 万円
★スーパー、薬局、ショッピングセンター、施設が充実
★宮原駅まで徒歩17分★利用可★土曜まで徒歩21分★利用可

No.28005 新築
マルエツ、マツキヨまで徒歩4分 1,980 万円
★耐震実験検証済み★区画整理済みの街並み
★小針小まで徒歩4分で安心

No.28010 売地
敷地45坪以上 小泉区画整理地内 1,410 万円
★建築条件あり★敷地45坪以上
★カーポート2台



No.28011 新築
南西道路 車並列3台可 2,780 万円
★全3棟現場
★完成済みに付き、見学できます



No.28012 中古戸建
2世帯住宅向け 1,380 万円
★東南角地につき陽当り良好
★大型カーポート有

No.28013 売りマンション
上尾駅徒歩2分 1,780 万円
★上尾駅、中央病院すぐ近く
★利便性抜群の立地です

No.28014 新築
駅、スーパー、小学校徒歩10分圏内 2,080 万円
★南側に広いお庭
★陽当り良好

営業 5 課

No.28018 中古戸建
鴨川 1,490 万円
★前面道路6M
★都市ガス、本下水対応

No.28019 売地
桶川朝日 1,590 万円
★整形地★建築条件なし
★お好きなハウスメーカーでどうぞ

No.28020 売地
宮原駅徒歩13分 1,780 万円
★角地★建築条件なし
★お好きなハウスメーカーでどうぞ

No.28021 売地
上尾駅6分の好立地 1,880 万円
★整形地★建築条件なし
★お好きなハウスメーカーでどうぞ

No.28022 中古戸建
積水ハウス施工 5LDK 1,980 万円
★カーポート2台分★建物面積約40坪
★都市ガス、本下水対応★整形地

No.28023 新築
初公開 2,280 万円
★整形地
★カーポート並列2台

No.28024 新築
大幅価格変更 2,480 万円
★都市ガス、本下水★整形地
★全室南向き

No.28025 中古戸建
上尾市仲町 2,690 万円
★都市ガス、本下水対応★上尾小学校約240M
★Sバス約6帖あるの4LDKの間取り

No.28026 新築
完成しました 3,090 万円
★LDK16帖★全室南向き
★Sバスまで徒歩約3分

No.28027 新築
現地販売会開催中 3,480 万円
★ウォークインクローゼット
★カーポート並列2台★南道路整形地

営業 2 課

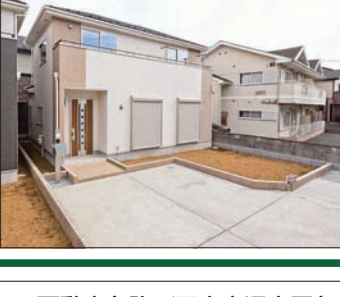
No.28028 新築
広々敷地52坪 2,680 万円
★全室南向き★陽当り良好★収納豊富
★カーポート並列2台★ワイドバルコニー



No.28029 新築
東南角地 3,280 万円
★全室6帖以上★陽当り良好
★カウンターキッチン★全室収納付き



No.28030 新築
駅徒歩7分の好立地 3,730 万円
★全室6帖以上★カーポート4台可
★カウンターキッチン★家庭菜園の出来るお庭付



No.28031 中古戸建
はじめてのマイホームにぴったり 900 万円
★ビルトインガレージ
★主寝室9帖★隣地空き地

No.28033 売地
人気の区画整理地内 1,650 万円
★整形地★敷地面積40坪超★建築条件あり
★都市ガス・本下水★住環境良好

No.28032 売りマンション
アフターサービス付です 1,480 万円
★大規模修繕実施済★内装リフォーム済
★ハウスクリーニング完了

No.28034 新築
地震に強い家 1,980 万円
★住宅性能評価対応住宅★建物完成済み
★全室6帖以上★カウンターキッチン